

# Panasonic

Instrukcja obsługi  
Cyfrowy telefon komórkowy

EB-GD93



*Przed uruchomieniem telefonu prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji.*

# Skrócony podręcznik

Niniejszy podręcznik ma na celu umożliwienie użytkownikowi szybkiego znalezienia informacji na temat podstawowych funkcji telefonu bez konieczności wyszukiwania ich w głównej instrukcji.

## Zasilanie Włączone/ wyłączone

Naciśnij i przytrzymaj 

## Wpisać kod PIN

Wpisz numer PIN, uzyskany od sprzedawcy karty SIM i naciśnij 

## Wykonaj rozmowę

Wpisz numer kierunkowy oraz numer telefonu i naciśnij 

## Korekta

Naciśnij  raz, w celu skasowania poprzedniego znaku

Naciśnij i przytrzymaj  aby skasować wszystkie wpisane znaki

## Ponownie wybierz ostatni numer

Naciśnij  

## Zakończ rozmowę

Nacisnij  aby zakończyć rozmowę

## Odbierz połączenie

Naciśnij dowolny przycisk z wyjątkiem  albo 

## Nastaw głośność słuchawki

Naciśnij  podczas rozmowy

## Aktywacja przeglądarki WAP

Wciśnij i przytrzymaj 

## Połączenie ze służbą pogotowia

Naciśnij    

## Połączenie międzynarodowe

Naciśnij i przytrzymaj , Naciskaj  aby wybrać odpowiedni kod międzynarodowy, następnie naciśnij 

## Wpisz numer telefonu do karty SIM

Wpisz numer telefonu i naciśnij , Naciśnij , wpisz nazwę i naciśnij  dwukrotnie

## Wybierz numer z książki telefonicznej SIM

Naciśnij , następnie naciskaj  aby wybrać żądany numer, następnie naciśnij 

## Mój numer?

Naciśnij    ukaże się Twój numer telefonu (uzależniony od karty SIM)

## Nastaw blokadę przycisków

Naciśnij  trzykrotnie, co zabezpieczy klawiaturę przed przypadkowym przyciśnięciem

## Wyłączenie blokady

Naciśnij  dwukrotnie (jeśli widoczne jest słowo **Wolny**) aby unieruchomić blokadę klawiatury

# Spis treści

<b>Przed uruchomieniem . . . . .</b>	<b>1</b>	Blokowanie podświetlania klawiszy . . . . .	18
Instalacja karty SIM. . . . .	1	Blokowanie podświetlania tylnego . . . . .	18
Instalacja baterii. . . . .	1	Stosowanie komend głosowych . . . . .	18
Ładowanie baterii. . . . .	2	Typ sygnału wibracyjnego. . . . .	20
Twój telefon. . . . .	3	Zmiana języka. . . . .	20
<b>Funkcje podstawowe. . . . .</b>	<b>6</b>	Przywrócenie ustawień fabrycznych telefonu . . . . .	20
Włączanie i wyłączanie telefonu	6	<b>Zabezpieczenia telefonu . . . . .</b>	<b>21</b>
Uzyskiwanie połączenia . . . . .	6	Blokada przycisków . . . . .	21
Automatyczne powtarzanie wybierania (Redial) . . . . .	7	Zmiana kodów zabezpieczających . . . . .	21
Zakończenie rozmowy . . . . .	7	Ograniczenia rozmów . . . . .	22
Odbieranie połączenia . . . . .	7	<b>Funkcje podstawowe . . . . .</b>	<b>24</b>
Głośność w słuchawce . . . . .	7	Zegar . . . . .	24
Blokada telefonu . . . . .	8	Kalkulator . . . . .	26
Korzystanie z kodu PIN. . . . .	8	Przelicznik walut . . . . .	27
Sygnał wibracyjny . . . . .	9	<b>Krótkie wiadomości tekstowe . . . . .</b>	<b>28</b>
Głośność dzwonka i przycisków	9	Nastawianie telefonu na wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych . . . . .	28
<b>Książka telefoniczna . . . . .</b>	<b>10</b>	Wysyłanie krótkiego tekstu . . . . .	28
Zapisywanie numeru . . . . .	10	Otrzymywanie krótkich wiadomości . . . . .	29
Przeglądanie książki telefonicznej . . . . .	11	Opcje dotyczące wiadomości . . . . .	29
Przywoływanie numeru z pamięci . . . . .	11	Korzystanie z szablonów Wiadomości . . . . .	29
Wprowadzanie zmian w Książce telefonicznej. . . . .	12	Organizacja list wiadomości . . . . .	30
Grupowanie numerów w Książce telefonicznej. . . . .	12	Parametry . . . . .	31
Używanie funkcji Alertu . . . . .	13	Komunikaty . . . . .	31
Numery osobiste . . . . .	14	<b>Informacje dotyczące połączenia</b>	<b>33</b>
Szybkie wybieranie numerów . . . . .	14	Ostatnio wybrane numery. . . . .	33
Numery specjalne . . . . .	14	Czas trwania rozmowy . . . . .	34
Przegląd Książki telefonicznej	15	Koszty rozmowy. . . . .	34
Moje numery . . . . .	15	Identyfikacja dzwoniącego . . . . .	35
<b>Ustawienia telefonu. . . . .</b>	<b>16</b>	<b>Inne funkcje . . . . .</b>	<b>36</b>
Powitanie . . . . .	16	Przekazywanie połączeń . . . . .	36
Animacje . . . . .	16		
Zmiana typu dzwonka . . . . .	16		
Wyłączenie sygnałów . . . . .	18		
Ustawienie koloru wyświetlacza	18		

Zawieszenie połączenia / Rozmowa oczekująca . . . . .	36	<b>Konserwacja i utrzymanie . . . . .</b>	<b>60</b>
Przekazywanie połączeń . . . . .	37	<b>Słowniczek terminów . . . . .</b>	<b>61</b>
Połączenia konferencyjne . . . . .	38	<b>Dane techniczne . . . . .</b>	<b>63</b>
Wybór nowej Sieci. . . . .	39		
<b>Przeglądarka WAP . . . . .</b>	<b>40</b>		
Ustawienia serwera . . . . .	40		
Aktywacja przeglądarki . . . . .	40		
Nawigacja zawartości . . . . .	41		
Menu przeglądarki. . . . .	41		
Stosowanie zakładek . . . . .	42		
Odłączanie przeglądarki. . . . .	42		
Ustawianie czasu czekania . . . . .	43		
Ostatni błąd . . . . .	43		
<b>Poczta Elektroniczna (E- mail) . . . . .</b>	<b>44</b>		
Ustawienia poczty elektronicznej . . . . .	44		
Tworzenie nowej wiadomości . . . . .	44		
Wysyłanie/Odbieranie wiadomości . . . . .	45		
Odczytywanie wiadomości . . . . .	45		
Zachowaj adres . . . . .	46		
Dodaj podpis . . . . .	46		
Zarządzanie przechowywaniem wiadomości . . . . .	46		
<b>Funkcje dodatkowe . . . . .</b>	<b>47</b>		
Tryb głośnomówiący . . . . .	47		
Nagrywanie rozmów. . . . .	47		
Dyktafon. . . . .	48		
Wysyłanie tonów DTMF. . . . .	49		
Pamięć podręczna . . . . .	49		
Drugi zegar . . . . .	50		
Funkcje związane z akcesoriami . . . . .	51		
<b>Wpisywanie tekstu . . . . .</b>	<b>52</b>		
<b>Struktura Menu . . . . .</b>	<b>54</b>		
<b>Wykrywanie i usuwanie usterek . . . . .</b>	<b>55</b>		
Ważne komunikaty o błędach . . . . .	56		
<b>Ważne informacje . . . . .</b>	<b>58</b>		
Zasady bezpieczeństwa. . . . .	58		

# Przed uruchomieniem

Dziękujemy za dokonanie zakupu cyfrowego telefonu komórkowego Panasonic. Telefon został zaprojektowany z myślą o pracy w globalnym systemie telefonii komórkowej (GSM), GSM900 lub GSM1800. Należy upewnić się, że bateria jest w pełni naładowana.

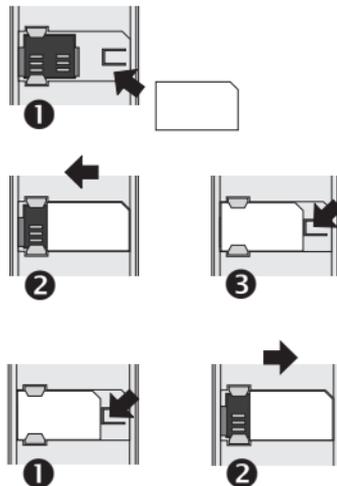
**Przed uruchomieniem telefonu prosimy o przeczytanie rozdziału "Ważne informacje" na stronie 58.**

Instrukcja obsługi opisuje użycie sprzętu zawartego w zestawie podstawowym telefonu. Niektóre usługi są uzależnione od sieci i mogą być dostępne tylko dla określonych abonentów. Niektóre funkcje uzależnione są od rodzaju karty SIM. W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się ze sprzedawcą karty SIM.

## Instalacja karty SIM.

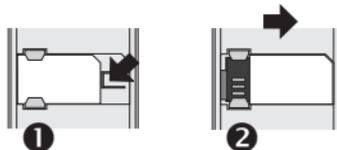
Karta SIM znajduje się z tyłu telefonu, pod baterią.

Umieść kartę SIM z tyłu telefonu (1) pamiętając, żeby obcięty róg karty znajdował się w prawym górnym rogu. Wsuń kartę SIM w lewo (2) dociskając lekko, tak aby znalazła się w uchwycie, a zacisk zatrzasnął się w odpowiedniej pozycji (3).



## Wymywanie karty SIM.

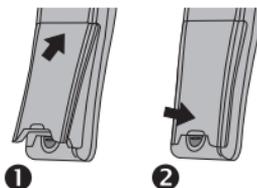
Upewnij się, że zacisk karty SIM jest wciśnięty (1) i przytrzymując go przesunij kartę SIM w prawo (2). Po wysunięciu z uchwytu karta SIM może być wyjęta z telefonu.



## Instalacja baterii.

Należy instalować w pełni naładowany akumulator. Jeżeli akumulator nie jest naładowany, należy go doładować (patrz „Ładowanie akumulatora”)

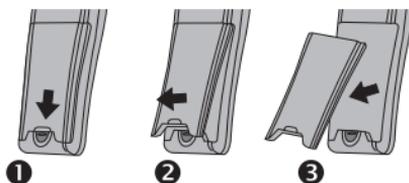
Umieścić gorną część baterii z tyłu telefonu (1) Wcisnąć dolną część baterii w jej miejsce, aż znajdzie się w odpowiedniej pozycji (2).



## Przed uruchomieniem

### Wymywanie baterii

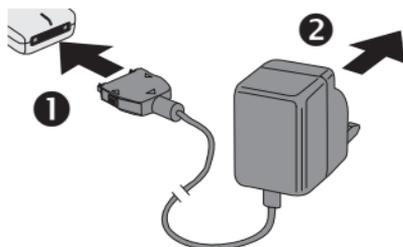
Naciśnij zatrzask baterii (1). Dolna część baterii podniesie się z zagłębienia (2). Baterię można teraz wyjąć z telefonu (3).



## Ładowanie baterii.

### Podłączenie zasilacza (AC Adaptor).

Akumulator musi być zamontowany w aparacie przed przyłączeniem do zasilacza (AC Adaptor). Włóż wtyczkę zasilacza do gniazdka u podstawy telefonu (1).



**Uwaga:** Nie wciskać wtyczki na siłę, gdyż może to uszkodzić telefon i/lub zasilacz. Podłącz zasilacz do sieci (2). Zapali się wskaźnik i rozpocznie się ładowanie.

### Działanie wskaźnika poziomu naładowania baterii.

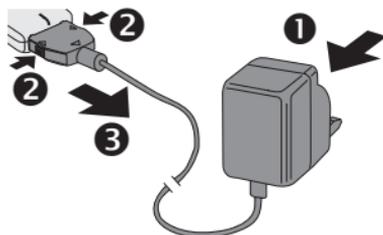
	Podczas ładowania	Ładowanie zakończone
Telefon włączony		
Telefon wyłączony		Wskaźnik wyłączony

Po zakończeniu ładowania odłączyć zasilacz.

### Odłączanie zasilacza.

Odłącz zasilacz z sieci (1).

Naciśnij dwa przyciski znajdujące się po obu stronach wtyczki zasilacza. Cały czas naciskając wyciągnij wtyczkę z gniazdka u podstawy telefonu (3).



### Ostrzeżenie o niskim stanie baterii.

Jeżeli bateria rozładuje się, usłyszysz sygnał ostrzegawczy, a na wyświetlaczu pojawi się migający komunikat **AKUMULATOR WYCZERPANY**. Podczas trwania rozmowy – natychmiast przerwać połączenie. Po tym sygnale pobór prądu z baterii zostanie automatycznie odłączony. Naładować akumulator kompletnie lub włożyć nowy, naładowany.



# Twój telefon

## Rozmieszczenie przycisków



- Przycisk nawigacyjny** – naciskanie przycisku w górę, w dół, w lewo lub w prawo umożliwia przegląd opcji na głównym ekranie wyświetlacza. Naciskanie przycisku w prawo lub w lewo umożliwia przegląd opcji znajdujących się na ekranie wyboru opcji.
- Przycisk wyboru opcji** – umożliwia wybór żądanej opcji
- umożliwia dostęp do **Książki telefonicznej** lub **przełącza typ znaków**
- umożliwia natychmiastowy dostęp do jednego numeru (**Numery osobiste**). Zapewnia także szybki dostęp do przeglądarki WAP.
- rozpoczęcie rozmowy** lub przywołanie ostatnio wybranych numerów
- kasuje** ostatnio wprowadzoną cyfrę; po naciśnięciu i przytrzymaniu kasuje cały numer lub powoduje powrót do poprzedniego punktu menu.
- zakończenie rozmowy** lub **włączenie / wyłączenie telefonu** gdy przycisk zostanie naciśnięty i przytrzymany
- Nagrywanie i odtwarzanie** nagranych rozmów
- Przyciski alfanumeryczne** od **0+** do **9**, **\*** i **#** - przycisk **#** służy do włączania i wyłączenia sygnału wibracyjnego

## System menu

System menu umożliwia dostęp do wszystkich tych funkcji, które nie posiadają własnych przycisków na klawiaturze.

Wyboru funkcji menu można dokonać naciskając **Przycisk nawigacyjny**  oraz **Przycisk wyboru opcji** .

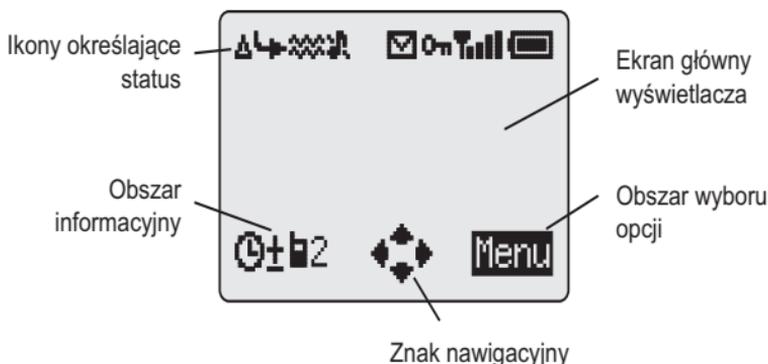
Podczas rozmowy dostępne jest ograniczone menu.

## Przed uruchomieniem

### Skróty

Oprócz tego, po zaznajomieniu się z układem menu można, korzystając z klawiatury, wprowadzić numer pozycji menu w celu bezpośredniego wyboru funkcji. Na przykład naciśnięcie  wprowadzi do odpowiedniego menu, a następnie  dokona wyboru funkcji zmiany typu dzwonka. W przykładach znajdujących się w niniejszej instrukcji skorzystano ze skrótów w celu dojścia do odpowiednich funkcji lub do pod-menu, w którym znajdują się inne funkcje.

### Ikony



Po dokonaniu niektórych operacji dane na wyświetlaczu skasują się automatycznie po upływie trzech sekund lub po naciśnięciu dowolnego przycisku.

### Ikony określające status

Ikony określające status ukazują się w zależności od obecnie dostępnych funkcji. Symbole anteny, siły sygnału oraz poziomu naładowania baterii wyświetlane są zawsze po włączeniu telefonu jeżeli jest on podłączony do sieci

-  pojawia się, gdy jesteś zarejestrowany w obcej sieci - **wędrownka (roaming)**
-  pojawia się, gdy włączone jest **Przekazywanie połączeń** na inny numer
-  pojawia się, gdy włączony jest **Sygnal wibracyjny**
-  zostaje wyświetlony, gdy **Wszystkie sygnały** oraz **Głośność dzwonka** są wyciszone
-  miga, jeśli masz **Nieodebrane wiadomości** lub pojawia się, gdy **Magazyn wiadomości jest pełny**
-  pojawia się, gdy włączona została **Blokada telefonu**
-  oznacza, że **można uzyskać Połączenia alarmowe**
-  oznacza **Moc sygnału** uzyskanego połączenia:  - sygnał słaby,  - sygnał silny

 wskazuje **poziom naładowania akumulatora**:  - naładowany,  (migający) - rozładowany

### Obszar informacyjny

Obszar służy do wskazania najwyższego poziomu menu, numer pod-menu, trybu wprowadzania tekstu, źródło wybieranego numeru, Numer pozycji w książce telefonicznej albo symbol budzika - w zależności od obecnie uruchomionej funkcji

-  oznacza, że **budzik jest nastawiony**
-  oznacza, że źródłem aktualnie wybieranego numeru jest **Książka telefoniczna w telefonie**
-  oznacza, że źródłem aktualnie wybieranego numeru jest **Książka telefoniczna w karcie SIM**

### Znak nawigacyjny

-  Obszar wskazujący sposoby naciśnięcia **Przycisku nawigacyjnego** w zależności od wybranego trybu działania

### Obszar wyboru opcji

Ekran wyboru opcji przedstawia opcje, które mogą być wybrane przez naciśnięcie **Przycisku wyboru opcji** ().

# Funkcje podstawowe

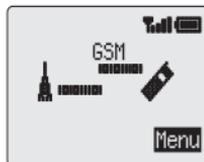
## Włączanie i wyłączanie telefonu

W celu włączenia lub wyłączenia telefonu należy:

Nacisnąć i przytrzymać,  aby włączyć

Ukaże się animacja - powitanie, następnie telefon przejdzie w stan **gotowości**

Nacisnąć i przytrzymać,  aby wyłączyć



## Uzyskiwanie połączenia

Upewnij się, że telefon jest włączony, widoczne jest logo operatora sieci, i że wskaźnik mocy sygnału jest wyświetlony, wskazując na dostępność usług sieci na danym obszarze.

- 1 Wybierz numer kierunkowy i numer telefonu
- 2 Naciśnij 



## Połączenie międzynarodowe

Użycie międzynarodowego kodu dostępu „+” umożliwia wybranie międzynarodowego numeru telefonu nie znając międzynarodowego kodu.

Jeżeli międzynarodowy kod jest znany, to może on być wybrany w normalny sposób, przed numerem kodu i telefonu

- 1 Naciśnij i przytrzymaj  aż do ukazania się + na wyświetlaczu
- 2 Naciśnij  aby przejrzeć listę międzynarodowych numerów skróconego wybierania i naciśnij  aby wybrać dany numer
- 3 Wybierz numer kierunkowy i numer telefonu
- 4 Naciśnij 



**Uwaga:** Wiele krajów ma w swoim numerze kierunkowym początkowe „0”. W większości wypadków należy je pominąć przy wybieraniu numerów międzynarodowych. Jeśli zaistnieją trudności w uzyskaniu połączeń międzynarodowych, należy skontaktować się ze sprzedawcą karty SIM.

## Połączenia alarmowe

Aby uzyskać połączenie ze służbami pogotowia symbol anteny (T) musi być wyświetlony.

Naciśnij     lub  gdy **SOS** jest wyświetlone w obszarze wyboru opcji

## Automatyczne powtarzanie wybierania (Redial)

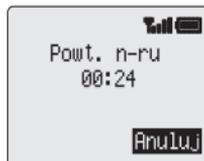
Jeżeli połączenie nie zostanie uzyskane, telefon zapyta, czy numer ma być ponownie wybrany automatycznie.

Naciśnij  gdy **Ok** pojawi się w obszarze wyboru opcji. Na wyświetlaczu ukaże się liczba sekund do następnego powtórzenia wybierania.

Aby przerwać powtarzanie wybierania należy nacisnąć  po ukazaniu się **Anuluj** w obszarze wyboru opcji lub nacisnąć .

Po uzyskaniu połączenia rozlegnie się sygnał.

Jeżeli kolejne próby uzyskania połączenia są bezowocne, telefon przerwie automatyczne powtarzanie wybierania. Należy wtedy powtórzyć wybieranie ręcznie.



## Zakończenie rozmowy

Naciśnij 

## Odbieranie połączenia

Aby odebrać połączenie telefon musi być włączony, a wskaźnik siły sygnału wyświetlony.

Naciśnij dowolny przycisk z wyjątkiem  albo 

Naciśnij  jeśli nie chcesz odebrać połączenia

Jeżeli połączenie nie zostanie odebrane, na wyświetlaczu pojawi się informacja o liczbie nieodebranych połączeń.

Naciśnij dowolny przycisk, aby skasować dane na wyświetlaczu

## Identyfikacja dzwoniącego

Funkcja pozwala na zidentyfikowanie numeru abonenta uzyskującego połączenie oraz na odebranie lub odrzucenie połączenia. Numer telefonu osoby dzwoniącej ukaże się na wyświetlaczu jeśli znajduje się on w Książce telefonicznej.

**Uwaga:** Rozpoznanie numeru nie zawsze jest możliwe.



## Głośność w słuchawce

Głośność może być regulowana podczas rozmowy

Naciśnij  aby zmniejszyć głośność

Naciśnij  aby zwiększyć głośność

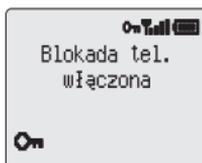
Regulacja głośności Zestawu głośnomówiącego dokonywana jest w ten sam sposób.



# Blokada telefonu

Uruchomienie Blokadę telefonu umożliwia użytkownikowi jedynie odbieranie rozmów i uzyskiwanie połączeń ze służbami pogotowia. Kod blokady telefonu jest nastawiony fabrycznie na "0000".

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wybrać menu **blokadę telefonu**
- 2 Naciśnij 
- 3 Wpisz czterocyfrowy kod i naciśnij 



Telefon zostanie zablokowany a symbol blokady () ukaże się na wyświetlaczu.

## Odblokowanie telefonu

Aby powrócić do normalnej pracy telefonu, należy wpisać kod blokady i nacisnąć . Symbol blokady zniknie z wyświetlacza. Po wyłączeniu i ponownym włączeniu telefonu ukaże się polecenie ponownego wpisania kodu blokady. Po jego wpisaniu ukaże się potwierdzenie **OK** Naciśnij .

## Dezaktywacja blokady telefonu

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wybrać menu **Zabezpiecz.**
- 2 Naciśnij  do ukazania się **Wyłącz** na obszarze wyboru opcji
- 3 Naciśnij 
- 4 Wpisz kod blokady i naciśnij 

# Korzystanie z kodu PIN

PIN (Personal Identification Number) jest kodem zabezpieczającym kartę SIM przed nieautoryzowanym użyciem. Jeśli funkcja PIN jest uruchomiona, za każdym razem przy włączaniu telefonu konieczne jest wpisanie kodu PIN.

PIN2 jest kodem zabezpieczającym Notatnik i licznik rozmów.

## Włączanie i wyłączanie funkcji PIN

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **PIN**.
- 2 Naciśnij  aby włączyć / wyłączyć PIN
- 3 Wpisz kod PIN 

## Sygnał wibracyjny

Jeśli sygnał wibracyjny jest włączony, telefon zacznie wibrować w momencie odebrania połączenia. Przełączenie na tryb wibracyjny spowoduje wyłączenie dzwonka. Jeżeli jednak głośność dzwonka będzie regulowana po włączeniu sygnału wibracyjnego, telefon będzie dzwonił i wibrował jednocześnie w momencie odebrania połączenia.

Podczas stanu **gotowości**:

Naciśnij i przytrzymaj (#) w celu włączenia lub wyłączenia. Włączony telefon nada krótki sygnał wibracyjny



## Głośność dzwonka i przycisków

Regulacja głośności dzwonka i przycisków dokonywana jest w ten sam sposób. Dzwonek wznoszący może być nastawiony przez podniesienie głośności dzwonka powyżej maksimum. Jeżeli głośność dzwonka jest wyłączona, na wyświetlaczu pojawi się symbol (🔇).

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij (☰) (5 JKL) (2 ABC) aby wejść do menu **Sygnaly**
- 2 Naciskaj (⏮) w celu wybrania **Głośn. dzw.** lub **Głośn. klaw.** i naciśnij (☰)
- 3 Naciskaj (⏮) aby nastawić głośność (☰)

# Książka telefoniczna

Numer telefonu mogą być przechowywane w dwóch miejscach. Można je przechowywać w karcie SIM (ilość przechowywanych numerów zależna jest wtedy od rodzaju karty SIM). Można też numery przechowywać w Książce telefonicznej będącej częścią aparatu. Oznacza to, że przy zmianie karty SIM nie traci się numerów przechowywanych w telefonie.

Książka telefoniczna w aparacie ma też tę zaletę, że numery telefonów można zgrupować

## Zapisywanie numeru

### **Zapisywanie numeru do książki w karcie SIM**

- 1 Podczas stanu **gotowości** wpisz numer telefonu i naciśnij 
- 2 Naciśnij  aby wybrać Książkę w karcie SIM
- 3 Wpisz nazwę - patrz "Wpisywanie tekstu", strona 52, i naciśnij 
- 4 Potwierdź numer telefonu i naciśnij 
- 5 Potwierdź umiejscowienie telefonu i naciśnij 



Jeżeli umiejscowienie numeru nie zostanie określone, numer zostanie umieszczony w pierwszej wolnej komórce. Wystarczy nacisnąć  po ukazaniu się **Każdy** w obszarze wyboru opcji.

### **Zapisywanie numeru telefonu w Komórkowej książce telefonicznej**

- 1 Podczas stanu **gotowości** wpisz numer telefonu i naciśnij 
- 2 Naciskaj  aby wybrać Komórkową książkę telefoniczną 
- 3 Wpisz nazwę - patrz "Wpisywanie tekstu", strona 52, i naciśnij 
- 4 Potwierdź numer telefonu i naciśnij 

Jeżeli chcesz wraz z numerem telefonu zapisać adres poczty elektronicznej, to po potwierdzeniu numeru naciśnij , wpisz adres i naciśnij .

- 5 Naciskaj  aby wybrać grupę - patrz "Grupowanie numerów w Książce telefonicznej" (strona 12) - do której należy wpisać numer, następnie naciśnij 
- 6 Potwierdź umiejscowienie telefonu i naciśnij 

Jeżeli umiejscowienie numeru nie zostanie określone, numer zostanie umieszczony w pierwszej wolnej komórce. Wystarczy nacisnąć  po ukazaniu się **Każdy** w obszarze wyboru opcji.

## Zabezpieczenie przed nadpisaniem

Jeżeli dana komórka pamięci jest zajęta, ukaże się polecenie potwierdzenia zamiaru skasowania istniejącego wpisu.

Naciśnij  aby wpisać nowy numer w miejsce starego

Naciśnij  aby wybrać inne miejsce

## Przeglądanie książki telefonicznej

Książkę telefoniczną można przeglądać według nazwy lub numeru komórki pamięci. Książka jest nastawiona automatycznie na szukanie pod hasłem imię. Kiedy szukasz pod hasłem imię, wciśnięcie klawisza z zaznaczoną daną literą alfabetu automatycznie wskaże pierwszą pozycję.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **Książka telefoniczna**
- 2 Naciskaj  aby przejść z polecenia **Nazwy** do **Lokal** i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby wybrać typ książki, którą chcesz przejrzeć i naciśnij 

## Przywoływanie numeru z pamięci

Podczas stanu **gotowości**:

- 1 Naciśnij 
- 2 Naciskaj  aby przejrzeć numery znajdujące się w Książce telefonicznej

Po odnalezieniu danego numeru lub nazwy, można wykonać kilka czynności. Aby wybrać numer naciśnij .

**Uwaga:** Książka przeglądana ostatnio ukaże się automatycznie po naciśnięciu . Aby zmienić typ książki, należy użyć menu funkcji Książka telefoniczna.

## Szybkie wybieranie numeru przechowywanego w Książce SIM

- 1 Wpisz numer komórki pamięci - bez początkowych zer
- 2 Naciśnij 
- 3 Naciśnij 

# Wprowadzanie zmian w Książce telefonicznej

Funkcja Książka telefoniczna pozwala na przeglądanie szczegółów, przeglądanie numerów, przywołanie, redagowanie, kasowanie lub stworzenie nowych numerów. Aby uruchomić powyższe funkcje należy wykonać podobne czynności. Jeśli wymagany numer lub nazwa pojawią się na wyświetlaczu:

- 1 Naciskaj  aby przewinąć funkcje **Detal**, **Przegł**, **Przyw**, **Zmień**, **Skasuj** albo **Utwórz**
- 2 Naciśnij  aby wybrać opcję

### **Przeglądanie szczegółów (Detal)**

Ukazuje się każda z informacji dotyczących danego numeru. Naciskaj  aby wyświetlić następną / poprzednią informację dotyczącą danego numeru. Każda z informacji może być zredagowana - naciskaj  aż do ukazania się **Zmień** w obszarze wyboru opcji i naciśnij .

### **Przeglądanie (Przegł)**

Można przeglądać numer wraz z przypisaną mu nazwą lub listę nazw.

Jeżeli do Komórkowej książki telefonicznej wpisano adres poczty elektronicznej, zostanie on wyświetlony wraz z numerem i nazwą.

### **Przywołanie numeru (Przyw)**

Wyświetla numer telefonu, co pozwala na wprowadzenie zmian lub wybranie numeru.

### **Wprowadzanie zmian (Zmień)**

Wyświetla numer telefonu, co pozwala na wprowadzenie zmian. Naciśnij  aby zachować wprowadzone zmiany.

### **Kasowanie numeru (Skasuj)**

Usuwa numer z książki.

### **Tworzenie nowego wpisu (Utwórz)**

Umożliwia wpisanie nowego numeru do książki telefonicznej.

## Grupowanie numerów w Książce telefonicznej

Możliwość grupowania numerów znajdujących się w książce jest funkcją dodatkową Komórkowej książki telefonicznej.

## Wybieranie numeru z Grupy

Grupy używane są do klasyfikowania numerów w Książce, na przykład biznes, czy numery osobiste. Każda z grup może być odpowiednio nazwana, tak aby przyspieszyć dostęp do numerów znajdujących się w niej.

Specjalny sygnał może być przypisany danej grupie lub numerowi, co pozwala na określenie typu osoby dzwoniącej.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **Nastawienia grupy**
- 2 Naciskaj  aby wybrać grupę i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby wybrać numer i naciśnij  aby go przywołać.

## Zmiana nazwy grupy

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **Nastawienia grupy**
- 2 Naciskaj  aby wybrać grupę
- 3 Naciskaj  aż do ukazania się **Zmien** w obszarze wyboru opcji i naciśnij 
- 4 Skasuj istniejący tytuł i wpisz nowy - patrz "Wpisywanie tekstu", strona 52
- 5 Naciśnij 

## Używanie funkcji Alertu

Funkcja Alertu pozwala na identyfikację dzwoniących osób, wykorzystując szczególnie ton dzwonka, symbol, czy zmieniające się kolory tła wyświetlacza, co ułatwia rozróżnienie osób dzwoniących lub grup, do których należą.

## Stworzenie profilu dzwoniącego

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu funkcji **Profil dzwoniącego**
- 2 Naciśnij  aby wpisać nowy profil
- 3 Naciskaj  aby wybrać profil **Osobiste** lub **Grupowe** i naciśnij 
- 4 Przywołaj numer telefonu / wybierz grupę z książki telefonicznej - patrz "Przywoływanie numeru z pamięci", strona 11 i naciśnij 
- 5 Naciśnij 
- 6 Naciskaj  aby wybrać typ sygnału dla danego profilu i naciśnij 
- 7 Naciskaj  aby wybrać symbol i naciśnij 
- 8 Naciskaj  aby wybrać kolor wyświetlacza i naciśnij 

# Numery osobiste

Przycisk  może zostać przeznaczony do przywoływania ulubionych numerów przed ich wybraniem.

## Nastawienie Numerów osobistych

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **Numery osobiste**
- 2 Wpisz nazwę - patrz "Wpisywanie tekstu", strona 52, i naciśnij 
- 3 Wpisz numer telefonu i naciśnij 

## Korzystanie z funkcji Numery osobiste

Podczas stanu **gotowości**:

Naciśnij  aby przywołać numer, następnie naciśnij  aby rozpocząć wybieranie.

# Szybkie wybieranie numerów

Możliwe jest bardzo szybkie wybieranie pewnych numerów (numery szybkiego wybierania) z Książki telefonicznej lub jej części, zwanej Service Dial. Niektóre takie numery mogą być zarezerwowane przez sprzedawcę karty SIM, np. pierwsze trzy numery szybkiego wybierania mogą być połączone z częścią Service Dial (w zależności od sieci).

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk od  do 
- 2 Naciśnij 

## Wskazanie źródła numerów szybkiego wybierania

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **szybkie wybieranie**
- 2 Naciskaj  aby wybrać **książkę telefoniczną w karcie SIM** albo **komórkową książkę telefoniczną** i naciśnij 

# Numery specjalne

Niektóre numery specjalne mogą być zarezerwowane przez sprzedawcę karty SIM. Zmiana numerów specjalnych nie jest możliwa.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj 
- 2 Naciśnij  aby przejrzeć listę numerów specjalnych

Wskazany numer może być przywołany lub wybrany.

## Przegląd Książki telefonicznej

Funkcja **Przeglądanie** znajdująca się w menu Książki telefonicznej pokazuje liczbę wolnych miejsc w Książce.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **Przegląd menu**
- 2 Naciskaj  aby wybrać **książkę telefoniczną w karcie SIM** albo **komórkową książkę telefoniczną** i naciśnij 

Ukaże się skrócona forma Książki telefonicznej.

- 3 Naciskaj  aby wyświetlić szczegóły Książki telefonicznej. Miejsca zajęte oznaczone są symbolem "■".

## Moje numery

**Moje numery** to wygodna część Książki telefonicznej, w której numery telefonu, faksu czy numery do transmisji danych mogą być zapisywane i przeglądane. Funkcja ta jest zależna od karty SIM.

### **Dodawanie numerów**

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby otworzyć menu **Moje numery**
- 2 Użyj  do momentu kiedy na polu opcji pojawi się hasło **Utwórz**. Następnie wciśnij 
- 3 Wpisz imię - patrz strona 52 „Wprowadzanie tekstu”, oraz wciśnij 
- 4 Wpisz numer telefonu i wciśnij 
- 5 Wpisz numer lokacji i wciśnij 

### **Przeglądanie zapisanych numerów**

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wyświetlić numer
- 2 Jeżeli dostępnych jest więcej numerów, naciskaj  aby przejrzeć listę numerów.

# Ustawienia telefonu

## Powitanie

Możliwe jest zaprogramowanie osobistego powitania ukazującego się w momencie włączenia telefonu.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Powitanie**
- 2 Wpisz tekst pozdrowienia i naciśnij  - patrz "Wpisywanie tekstu" strona 52

## Animacje

Animacje mogą się ukazywać w momencie włączenia telefonu

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Animacje**
- 2 Naciskaj  aby przejrzeć dostępne animacje
- 3 Naciśnij  aby wybrać animację, albo wyłączyć funkcję.



## Zmiana typu dzwonka

Dzwonek można zmienić na jeden z dostępnych typów lub na sygnał głosowy (nagranie głosowe używane w charakterze dzwonka).

Każde z typów połączeń - głosowe, faks, czy transmisja danych - może mieć przypisany inny typ dzwonka.

Można też skorzystać z funkcji **Kompozytor** w celu stworzenia własnego sygnału.

### **Nastawienie Typu dzwonka**

Możliwe jest wybranie typu dzwonka lub melodii spośród dostępnych w aparacie.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Typ dzwonka**
- 2 Użyj  w celu wybrania odpowiedniego rodzaju rozmowy, jaki chcesz zmienić i wciśnij 
- 3 Wciśnij , aby wybrać żądany ton dzwonka i wciśnij 



### **Nagrywanie Sygnału głosowego**

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Sygnał głosowy**
- 2 Naciśnij  i rozpocznij nagrywanie tekstu przez mikrofon. Nagrywanie zostanie przerwane po 5 sekundach albo wcześniej, po naciśnięciu .
- 3 W celu przesłuchania nagrania naciśnij .

## Komponowanie melodii

Możliwe jest stworzenie 3 własnych melodii.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Kompozytor**
- 2 Naciskaj  aby przejrzeć melodie
- 3 Naciśnij  aby zmienić wybraną melodię

Korzystając z poniższej tabeli wpisz nuty (wybierając spośród niskich, średnich i wysokich), pauzy oraz długości ich trwania, w celu stworzenia własnej melodii.

W dowolnym momencie naciśnij  aby przesłuchać stworzoną melodię.

Po zakończeniu komponowania naciśnij  aby zachować melodię.

Przycisk	1 naciśnięcie	2 naciśnięcie	3 naciśnięcie	4 naciśnięcie	5 naciśnięcie	6 naciśnięcie
	C = <b>Do</b>	Cis	niskie C	wysokie Cis	wysokie C	wysokie Cis
	D = <b>Re</b>	Dis	niskie D	niskie Dis	wysokie D	wysokie Dis
	E = <b>Mi</b>	niskie E	wysokie E			
	F = <b>Fa</b>	Fis	niskie F	niskie Fis	wysokie F	wysokie Fis
	G = <b>Sol</b>	Gis	niskie G	niskie Gis	wysokie G	wysokie Gis
	A = <b>La</b>	B	niskie A	niskie B	wysokie A	wysokie B
	H = <b>Si</b>	niskie H				
						
						
	pauza					
  (długość)	1/8	1/16	1/1	1/2	1/4	
  (długość)	1/2	1/1	1/16	1/8	1/4	

## Zmiana melodii

Po zachowaniu melodii skorzystać można z poniższych funkcji w celu wprowadzenia zmian:

Naciśnij  aby skasować znak na lewo od kursora

Naciskaj  aby przemieścić kursor na ekranie

Użyj odpowiednich przycisków w celu wpisania nowych nut / pauz.

### Wyłączenie sygnałów

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij  **5 JKL 2 ABC 1** aby wejść do menu **Wszys. dzw.**
- 2 Naciśnij  aby wyłączyć wszystkie sygnały. Symbol ciszy:  ukaże się na wyświetlaczu.

Aby uruchomić sygnały, należy powtórzyć powyższe kroki.

### Ustawienie koloru wyświetlacza

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij  **5 JKL 4 GHI 2 ABC** aby wejść do menu **Kolor wyświetlacza**
- 2 Naciskaj  aby przejrzeć dostępne kolory
- 3 Naciśnij  aby wybrać żądany kolor

### Blokowanie podświetlenia klawiszy

Blok klawiszy posiada opcję podświetlenia (zielonym światłem), którą można włączyć lub zablokować w następujący sposób:

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij  **5 JKL 4 GHI 5 JKL** by otworzyć menu **podświetlenia klawiszy**
- 2 Wciśnij  w celu zablokowania podświetlenia

Powtórz cały proces w celu włączenia podświetlenia klawiszy.

### Blokowanie podświetlenia tylnego

Tylna obudowa telefonu posiada diodę świecącą, która emituje światło w trakcie połączenia. Można ją uaktywnić lub zablokować w następujący sposób:

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij  **5 JKL 4 GHI 6 MNO** by otworzyć menu **podświetlenia tylnego**
- 2 Wciśnij  by zablokować podświetlenie tylne

Powtórz cały proces w celu włączenia podświetlenia tylnego.

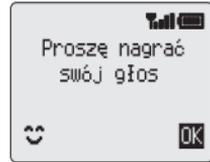
### Stosowanie komend głosowych

Przed zastosowaniem którejkolwiek z funkcji włączanych przy użyciu komend głosowych, jakie posiada telefon, konieczne jest skonfigurowanie telefonu tak, by rozpoznawał i reagował na twój głos i intonację.

## Ustawienie głosowego wybierania numeru

Funkcja ta zezwala na ponowne wybieranie numeru z Książki telefonicznej przy pomocy komend głosowych.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     w celu otwarczenia menu **głosowego wybierania numeru**
- 2 Wciśnij  by uaktywnić nową komendę
- 3 Przeglądając Książkę telefoniczną, wybierz zapis przy którym chcesz użyć komendy głosowej i wciśnij 



**Uwaga:** każde nagranie jest krótkie, więc bądź przygotowany do rozpoczęcia mówienia zaraz po rozpoczęciu nagrywania.

- 4 Kiedy jesteś gotowy, ustaw telefon w odległości około 18 centymetrów od ust, wciśnij  i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu. W ten sposób nagrasz imię wpisu wybranego z Książki telefonicznej.

Po zakończeniu nagrywania, zostaniesz poproszony o powtórzenie imienia wpisu

- 5 Wciśnij  i powtórz imię

Po ponownym zakończeniu nagrywania, na wyświetlaczu pokaże się informacja na temat pozytywnego - lub niekompletnego nagrania. Jeśli nagranie okaże się niekompletne, powtórz etapy od 4.

## Wybieranie numerów przy użyciu funkcji głosowego wybierania

Podczas stanu **gotowości** naciśnij i przytrzymaj klawisz nawigacji () w jednym z czterech kierunków , ,  lub . Wyraźnie powiedz imię osoby (dokładnie w ten sam sposób, jak został ono wcześniej nagrane) której numer chcesz wybrać i czekaj

W wyniku powyższej procedury przywołany zostanie żądany numer i powtórzone wybieranie głosowe; w celu zainicjowania połączenia wciśnij .

## Edytowanie komend głosowych

Można dodać, odtworzyć lub skasować każdą z komend głosowych. Przy wyświetlonym wpisie wybierania głosowego:

Użyj  by poruszać się między **Dodaj**, **Odtwórz** lub **Kasuj** i wciśnij  aby dokonać wyboru opcji

### Dodaj

Aby ponownie nagrać komendę głosową

### Odtwórz

Aby posłuchać swojego nagrania

## Ustawienia telefonu

### Kasuj

Aby usunąć zapis

## Typ sygnału wibracyjnego

Sygnał wibracyjny może być nastawiony na wibrację ciągłą lub przerywaną.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Sygnał wibracyjny**
- 2 Naciskaj  aby wybrać typ wibracji i naciśnij 

## Zmiana języka

Język, w jakim są przedstawiane wiadomości i komunikaty na wyświetlaczu, można zmienić.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Język**
- 2 Naciskaj  aby wybrać **Język komunikatów** albo **Język Tegic** (zapis tekstu), który chcesz zmienić i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby wybrać żądany język i naciśnij 

## Przywrócenie ustawień fabrycznych telefonu

Ustawienia dokonane przez użytkownika mogą być zmienione z powrotem na fabryczne, z wyjątkiem kodu blokady telefonu oraz Języka.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Standard**
- 2 Naciśnij  aby powrócić do ustawień fabrycznych

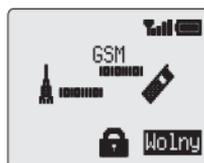
# Zabezpieczenia telefonu

Telefon posiada kilka funkcji chroniących przed nieautoryzowanym użyciem oraz umożliwiających ograniczenie dostępu do niektórych funkcji - patrz "PIN", strona 8. Zalecamy zapamiętanie kodów zabezpieczających. Jeżeli istnieje potrzeba zapisania kodów zabezpieczających użytkownika, nigdy nie powinny być one zapisane w sposób umożliwiający ich odczytanie przez inne osoby. Jeżeli zapomnisz jaki jest kod zabezpieczający, skontaktuj się ze sprzedawcą telefonu, w przypadku kodów PIN i PIN2 skontaktuj się ze sprzedawcą karty SIM.

## Blokada przycisków

Funkcja **Blokada przycisków** zabezpiecza klawiaturę przed przypadkowym naciśnięciem, np. podczas przenoszenia telefonu.

Podczas stanu **gotowości** naciśnij  trzykrotnie aby włączyć Blokadę przycisków



W momencie otrzymania rozmowy blokada zostaje tymczasowo unieruchomiona, aby umożliwić naciśnięcie przycisków wymaganych do odebrania rozmowy. Połączenia alarmowe można uzyskać jak zwykle.

## Dezaktywacja blokady przycisków

Jeżeli w obszarze wyboru opcji ukaże się **Wolny** naciśnij  dwukrotnie

## Zmiana kodów zabezpieczających

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **Zabezpieczenia telefonu**
- 2 Naciskaj  aby wybrać **Blokada telefonu, PIN** lub **PIN2**
- 3 Naciskaj  aż w obszarze wyboru opcji ukaże się **Zmień** i naciśnij 
- 4 Wpisz aktualny kod i naciśnij 
- 5 Wpisz nowy kod i naciśnij 
- 6 Potwierdź nowy kod i naciśnij 

# Ograniczenia rozmów

## **Blokada rozmów**

**Blokada rozmów** to funkcja, której używa się, aby ograniczyć niektóre wychodzące lub przychodzące rozmowy. Blokada rozmów jest sterowana poprzez hasło zabezpieczające, jakie otrzymujesz od sprzedawcy karty SIM. Kiedy zmieniasz lub sprawdzasz status Blokad rozmów, telefon musi być zarejestrowany w sieci. Dzięki funkcji Blokad rozmów, można stosować różne ograniczenia do faksu, telefonów czy przesyłania danych. Można ustawić jakąkolwiek kombinację ograniczeń rozmów.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Blokada rozmów**
- 2 Naciskaj  aby wybrać **Blokada głosowych**, **Blokada faksów** lub **Blokada danych** i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby wybrać typ blokady i naciśnij 
- 4 Wpisz hasło Blokad rozmów i naciśnij 

## **Blokada wybierania**

**Blokada wybierania** jest funkcją uniemożliwiającą wybranie numerów zaprogramowanych w karcie SIM. Przy korzystaniu z tej funkcji konieczny jest kod PIN2.

Podczas stanu **gotowości** naciśnij    oraz naciśnij  aby włączyć funkcję **Blokada wybierania**, wpisz kod PIN2 i naciśnij 

## **Notatnik (Wybieranie ustalone)**

Numerы zapisane w Notatniku są częścią Książki telefonicznej, są jednak dodatkowo zabezpieczone. Włączenie funkcji **Notatnik** powoduje ograniczenie w wybieraniu numerów do tych, które są zapisane w Notatniku.

Jeśli funkcja **Notatnik** jest włączona, wszystkie ręcznie wybierane numery muszą odpowiadać numerom znajdującym się w Notatniku.

Aby wpisać do pamięci, zmienić lub skasować numer znajdujący się w Notatniku, funkcja **Notatnik** musi być włączona. Jeżeli funkcja **Notatnik** jest włączona, numery można dopisać do Książki telefonicznej, zmienić lub skasować, lecz dopiero po podaniu kodu PIN2.

## Numery wieloznaczne

Numery wieloznaczne są spacjami, które mogą być przechowywane w numerze telefonu. Numery wieloznaczne muszą być wypełnione przed wyborem numeru telefonu. Używając ich wraz z funkcją Notatnik można, na przykład, ograniczyć uzyskiwanie połączeń do określonego obszaru, przechowując numer kierunkowy i dodając pozostałą część po jego przywołaniu. Numery wieloznaczne mogą się znajdować w dowolnym miejscu numeru.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj **(0+)** aż do pojawienia się \_  
następnie wybierz numer wieloznaczny
- 2 Gdy numer zostanie przywołany, naciśnięcie przycisku numerycznego spowoduje uzupełnienie pustego miejsca



# Funkcje podstawowe

## Zegar

Telefon posiada zegar wskazujący godzinę i datę, wraz z budzikiem. Zegar może być włączony lub wyłączony.

Telefon posiada zegar, dla dwóch stref czasowych - patrz "Drugi zegar", strona 50.

### Wstępne nastawienie czasu głównego

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij       aby wejść do menu **Nastawienie czasu** i naciśnij 
- 2 Naciśnij  aby włączyć lub wyłączyć ustawienie na czas letni i naciśnij 
- 3 Wpisz cyfry daty w kolejności dzień/ miesiąc/ rok i naciśnij 
- 4 Wpisz cyfry ustalające godzinę używając 24-godzinnego zegara i naciśnij 



### Nastawienie formatu zegara

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij      aby wejść do menu **Format**
- 2 Naciśnij  aby przejrzeć różne formaty zegara i/lub daty
- 3 Naciśnij  aby wybrać żądany format zegara

### Zmiana godziny / daty

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij       aby wejść do menu **Nastawienie godziny** i naciśnij 
- 2 Naciśnij i przytrzymaj  aby usunąć widniejącą datę
- 3 Wpisz cyfry daty w kolejności dzień / miesiąc / rok
- 4 Naciśnij  aby potwierdzić datę
- 5 Naciśnij i przytrzymaj  aby usunąć widniejącą godzinę
- 6 Wpisz cyfry ustalające godzinę używając 24-godzinnego zegara i naciśnij 

### Nastawienie zegara na czas letni

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij       aby wejść do menu **Czas letni**
- 2 Naciśnij  aby nastawić zegar na czas letni.

Jeżeli zegar już jest nastawiony na czas letni, naciśnij  aby go wyłączyć

### Nastawianie budzika

Jeśli zegar nie został nastawiony, ukáže się polecenie nastawienia go przed nastawieniem budzika.

Istnieją cztery typy sygnałów; każdy z nich może być nastawiony osobno.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Nastawianie budzika** i naciśnij 
- 2 U  aby wybrać typ sygnału i naciśnij 
- 3 Wpisz cyfry ustalające godzinę i naciśnij 
- 4 Naciskaj  aby nastawić częstotliwość sygnału i naciśnij 
- 5 Naciskaj  aby wybrać typ sygnału i naciśnij 



Po nastawieniu budzika, w obszarze informacyjnym pojawi się  podczas stanu **gotowości**.

Sygnal rozlegnie się w momencie nadejścia godziny, na którą budzik został nastawiony (czas główny lub wyjazdowy)

### Wyciszanie budzika

W momencie nadejścia godziny, na którą budzik został nastawiony, rozlegnie się sygnał, a na wyświetlaczu pojawi się wiadomość o alarmie. Sygnał trwa 30 sekund. Jeżeli sygnał włączy się podczas trwania rozmowy, telefon będzie wibrować.

Aby wyłączyć alarm:

Naciśnij dowolny przycisk

### Wyłączanie budzika

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Nastawianie budzika** i naciśnij 
- 2 Naciskaj  aby wybrać typ sygnału, który ma być wyłączony i naciśnij  dwukrotnie
- 3 Naciskaj  aż do pojawienia się **Wyłączony** i naciśnij 

Jeśli budzik jest wyłączony, należy wykonać te same czynności, aby go włączyć.

### Regulowanie czasu nastawienia budzika

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Nastawianie budzika** i naciśnij 
- 2 Naciskaj  aby wybrać typ sygnału, którego czas ma być zmieniony i naciśnij 
- 3 Naciśnij i przytrzymaj  aby skasować widniejącą godzinę
- 4 Wpisz cyfry ustalające godzinę i naciśnij 
- 5 Naciśnij  aby wybrać częstotliwość sygnału i naciśnij 
- 6 Naciskaj  aby wybrać typ sygnału i naciśnij 

### Nastawianie czasu automatycznego włączenia lub wyłączenia telefonu

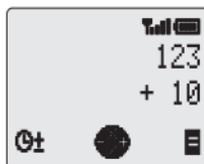
Możesz nastawić telefon tak, aby włączał lub wyłączał się automatycznie, w określonym czasie - służy do tego funkcja **Włącz / Wyłącz**. Procedura uaktywniania jak i regulacji tej funkcji jest podobna do nastawiania budzika. W obu przypadkach konieczne jest wybranie funkcji **Włączenie czasu** lub **Wyłączenie czasu** z menu **Funkcja zegar**.

**Ostrzeżenie:** Upewnij się, że nastawienie funkcji **Włączenie / Wyłączenie** jest zgodne z przepisami i nie spowoduje włączenia się telefonu w samolocie lub placówce medycznej itp. - patrz "Ważne informacje", str. 58.

## Kalkulator

Kalkulator, posiadający cztery działania arytmetyczne, pozwala na przeprowadzenie prostych obliczeń arytmetycznych (dodawania, odejmowania, mnożenia i dzielenia).

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Kalkulator**
- 2 Wpisz liczbę (maksymalnie 10-cyfrową); ukaże się ona w dolnym wierszu 10
- 3 Naciskaj  aby wybrać działanie arytmetyczne ( mnożenie,  dodawanie,  dzielenie,  odejmowanie)
- 4 Wpisz liczbę (maksymalnie 10-cyfrową); ukaże się ona obok działania
- 5 Jeżeli chcesz wykonać  kolejne działanie arytmetyczne, wynik poprzedniego pojawi się w górnym wierszu
- 6 Naciśnij  aby zakończyć operację - po pojawieniu się  w obszarze wyboru opcji



**Uwaga:** Naciśnij i przytrzymaj  aby dopisać punkt dziesiętny.

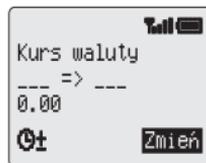
## Przelicznik walut

Przelicznik walut pozwala na przeliczenie ilości waluty, korzystając z kursu wpisanego przez użytkownika.

Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Waluta**

### Wpisanie kursu wymiany

- 1 Naciśnij 
- 2 Wpisz kod kraju waluty rodzimej (do 3 znaków) i naciśnij 
- 3 Wpisz kod kraju waluty obcej (do 3 znaków) i naciśnij 
- 4 Wpisz kurs wymiany i naciśnij 



**Uwaga:** Naciśnij i przytrzymaj  aby dopisać punkt dziesiętny.

### Przeliczenie danej kwoty

- 1 Sprawdź, czy kurs wymiany jest prawidłowy i naciśnij 
- 2 Wpisz kwotę, która ma być przeliczona 

Kod kraju oraz kurs wymiany pozostaną zachowane w aparacie po ich wpisaniu. Podczas każdego korzystania z przelicznika walut można wpisać nowy kurs wymiany lub kod kraju przy uruchomionej funkcji Waluta / Kurs. Naciskaj  aż do pojawienia się **Zmień** w obszarze wyboru opcji i naciśnij .

### Zamiana kursów wymiany walut

Jeżeli kurs wymiany został zaakceptowany i można wpisać kwotę podlegającą wymianie, można zamienić walutę, z której dokonywana jest wymiana, na inną.

- 1 Naciskaj  aż do pojawienia się **Zmień** w obszarze wyboru opcji i naciśnij 
- 2 Wpisz kwotę podlegającą wymianie i naciśnij 

# Krótkie wiadomości tekstowe

Możliwe jest otrzymanie, wyświetlenie, zredagowanie lub wysłanie krótkich tekstów, do 160 znaków, do telefonów komórkowych z tej samej sieci, lub do telefonów z sieci posiadającej umowę z Twoim operatorem.

## Nastawianie telefonu na wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych

Przed wysłaniem wiadomości należy do parametrów dopisać numer Centrali wiadomości. Numer ten może być podany przez sprzedawcę karty SIM.

Numer centrali wiadomości mógł być już uprzednio zaprogramowany na karcie SIM.

### **Nastawianie numeru Centrali wiadomości**

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij  **3 DEF 1 6 MNO 3 DEF** aby otworzyć menu **Centrum wiadomości**
- 2 numer Centrali wiadomości (wraz z numerem kierunkowym) - patrz „Połączenie międzynarodowe”, strona 6.

## Wysyłanie krótkiego tekstu

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij  **3 DEF 1 3 DEF** aby wejść do menu **Stwórz** i naciśnij 
- 2 Wpisz wiadomość (do 160 znaków) - patrz „Wpisywanie tekstu”, strona 52 i naciśnij 



Zostaniesz zapytany, czy chcesz wysłać wiadomość. Jeśli nie chcesz jej wysłać, naciśnij , wiadomość zostanie zachowana.

- 3 Naciśnij  i wybierz docelowy numer (lub przywołaj numer z Książki telefonicznej) - patrz „Przywoływanie numeru z pamięci”, strona 11 i naciśnij 
- 4 Naciśnij 
- 5 Możesz zastać pytanie, czy chcesz otrzymać potwierdzenie odbioru wiadomości, jeśli nie, wciśnij . Jeśli chcesz otrzymać potwierdzenie, użyj  do momentu kiedy w polu opcji pojawi się **Tak**, następnie wciśnij 

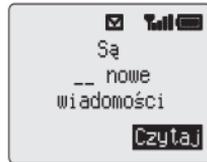
Fabryczne ustawienie potwierdzenia wysłania może być włączone / wyłączone za pomocą parametru **Raport** w menu **Wiadomości**

- 6 Naciskaj  aby wybrać typ melodii, jeśli trzeba, i naciśnij 

## Otrzymywanie krótkich wiadomości

W momencie wysłania nowej wiadomości do telefonu symbol (✉) zacznie migać, słychać też będzie sygnał lub uruchomi się alarm wibracyjny. Oznacza to, że wiadomość została przyjęta.

Jeżeli w obszarze wyboru opcji pojawi się **Czytaj**, naciśnij  aby przeczytać wiadomość. Naciskaj  w celu przeczytania wiadomości oraz identyfikacji nadawcy.



**Uwaga:** Jeżeli symbol nie znika (i przestaje migać), oznacza to, że ilość przechowanych wiadomości osiągnęła limit, i aby przyjąć nowe wiadomości, należy skasować stare

## Opcje dotyczące wiadomości

### Odpowiedź na wiadomość

Po otrzymaniu i przeczytaniu wiadomości można nadawcy przesłać odpowiedź. Funkcja ta jest fabrycznie ustawiona w obszarze wyboru opcji; naciśnięcie  pozwoli na stworzenie odpowiedzi.

### Kasowanie wiadomości

Podczas czytania wiadomości naciskaj , aż do pojawienia się **Skasuj** w obszarze wyboru opcji. Naciśnij  dwukrotnie w celu skasowania wiadomości. Możliwe jest też automatyczne kasowanie wiadomości - patrz "Parametry", strona 31.

### Redagowanie wiadomości

Podczas czytania wiadomości naciskaj , aż do pojawienia się **Zmien** w obszarze wyboru opcji. Naciśnij  i dokonaj zmian. Naciśnięcie  umożliwi wysłanie zredagowanej wiadomości - patrz „Wysyłanie krótkiego tekstu”, strona 28. Naciśnij  jeżeli nie chcesz wysłać wiadomości; zostanie ona przechowana w **Liście nadawanych**.

## Korzystanie z szablonów Wiadomości

Szablony wiadomości mogą być wysłane bez zmian albo mogą posłużyć jako podstawa dłuższej wiadomości.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **Stwórz**
- 2 Korzystając z  wskaż na szablon wiadomości, z którego chcesz skorzystać i naciśnij 
- 3 Naciskaj  do poruszania się w tekście wiadomości i dopisz dodatkowy tekst - patrz „Wpisywanie tekstu”, strona 52.

Po zakończeniu wprowadzania zmian wiadomość można wysłać - patrz „Wysyłanie krótkiego tekstu”, strona 28.

### **Szablon wiadomości sporządzony przez użytkownika**

#### **Sporządzenie szablonu wiadomości**

Możliwe jest sporządzenie szablonu wiadomości, który może być wykorzystany podobnie jak szablony fabryczne.

Podczas stanu **gotowości** naciśnij  . Zredaguj wiadomość wedle uznania i naciśnij .

#### **Wybór szablonu**

Podczas stanu **gotowości** naciśnij  .

Szablon wiadomości sporządzony przez użytkownika umieszczony jest u góry listy szablonów.

Naciskaj  aż do pojawienia się  obok wiadomości i naciśnij .

#### **Zmiana języka szablonu wiadomości**

Po zaznaczeniu wybranego szablonu:

- 1 Naciskaj  aby wybrać funkcję **Język** w obszarze wyboru opcji i naciśnij 
- 2 Naciskaj  aby wybrać dany język i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aż do ukazania się **Wybór** w obszarze wyboru opcji i naciśnij  dwukrotnie aby wysłać wiadomość

### **Organizacja list wiadomości**

Wszystkie wiadomości - wysłane i otrzymane - są przechowywane w karcie SIM do ich skasowania. Zaznaczenie przechowanej wiadomości pozwala na jej zredagowanie, skasowanie lub wysłanie odpowiedzi

#### **Lista otrzymanych wiadomości**

Wiadomości otrzymane przechowywane są w **Liście otrzymanych**. Migający punkt („•”) oznacza nieprzeczytaną wiadomość.

Informacje dotyczące nadawcy (czas nadania oraz numer Centrali wiadomości) znajdują się pod tekstem. Naciśnięcie  pozwala na napisanie odpowiedzi.

#### **Lista nadanych**

Po wysłaniu lub zredagowaniu wiadomość zostaje umieszczona na **Liście nadanych**.

#### **Przegląd**

**Przegląd** umożliwia sprawdzenie poziomu wykorzystania obszaru wiadomości.

## Parametry

Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Parametry**. Możliwe jest ustawienie następujących parametrów:

### **Automatyczne kasowanie wiadomości**

Po włączeniu, funkcja automatycznie skasuje wiadomości.

**Czyt. otrzym** - skasuje najstarszą z przeczytanych wiadomości

**Wsz. otrzym.** - skasuje najstarszą z wiadomości - nawet jeżeli nie została przeczytana.

### **Okres przechowania wiadomości**

Jest to długość okresu przechowania wiadomości w Centrum wiadomości. Usiłowania wysłania zostaną ponowione aż do skutku albo do wyczerpania się okresu przechowania wiadomości.

### **Centrum wiadomości**

Umożliwia zmianę numeru Centrum wiadomości - patrz "Nastawianie telefonu na wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych", strona 28.

### **Raport**

Po doręczeniu wysłanej wiadomości otrzymasz potwierdzenie jeżeli funkcja **Raport** nastawiona jest na **Tak**.

### **Protokół**

Centrum wiadomości może zmienić format wiadomości według informacji zawartych w protokole.

## Komunikaty

Komunikaty są wiadomościami o charakterze ogólnym, wysyłanymi przez operatora sieci. Są to informacje na tematy lokalne, jak sytuacja na drogach czy pogoda.

### **Wybór tematów komunikatu**

Aby otrzymać komunikaty należy najpierw określić ich tematy.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij      aby wejść do menu **Tematy**
- 2 Jeżeli w obszarze wyboru opcji ukaże się **Wstaw** naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby przejrzeć dostępne tematy i naciśnij  w celu wstawienia danego tematu do listy komunikatów

### **Włączanie / Wyłączanie komunikatów**

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   , aby wejść do menu **Odbiór**
- 2 Naciśnij 

Gdy funkcja Nadawanie jest już włączona, te same czynności spowodują jej wyłączenie.

### **Lista wiadomości**

Jest to miejsce przechowania ostatnio otrzymanych wiadomości. Wiadomości można bezpośrednio z listy kasować.

### **Język**

**Język**, w jakim są przedstawiane komunikaty na wyświetlaczu, można zmienić (w zależności od sieci).

# Informacje dotyczące połączenia

## Ostatnio wybrane numery

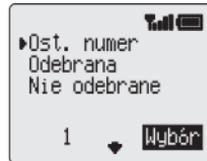
Ostatnio wybrane numery przechowywane są w **Ost. wybrane**.

Jeżeli funkcja Caller Identification (Identyfikacja abonenta dzwoniącego) jest dostępna, jego numer zostanie przechowany w **Odebrane** albo w **Nieodebrane** w zależności od tego, czy połączenia zostało odebrane, czy nie odebrane.

Jeżeli funkcja Caller Identification (Identyfikacja abonenta dzwoniącego) nie jest dostępna, jego numer również zostanie przechowany, ale tym razem z przyłączoną datą i godziną.

Jeżeli magazyn numerów jest pełny, następny numer zostanie wpisany na miejscu najstarszego.

- 1 Naciśnij 
- 2 Naciskaj  aby zaznaczyć **Ost. wybrane**, **Odebrane** lub **Nieodebrane** i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby zaznaczyć numer telefonu (lub nazwę) do ponownego wybrania 



Przed wybraniem numer można zmienić lub skasować - patrz "Wprowadzanie zmian w Książce telefonicznej", strona 12.

Jeżeli chcesz przechować zaznaczony numer w Książce telefonicznej, naciśnij  podczas wyświetlania numeru - patrz „Zapisywanie numeru”, strona 10.

### Wybieranie ostatniego numeru

Aby powtórnie wybrać ostatnio wybrany numer, naciśnij  

### Wybieranie numeru osoby dzwoniącej ostatnio

Jeśli na wyświetlaczu widoczna jest informacja o nieodebranym połączeniu:

- 1 Naciśnij 
- 2 Na wyświetlaczu pojawi się numer osoby dzwoniącej ostatnio - jeżeli jej numer jest dostępny.
- 3 Naciśnij  aby zaznaczyć numer, który ma być wybrany
- 4 Naciśnij 

### Czas trwania rozmowy

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **Usługi rozm.**
- 2 Naciskaj  aby zaznaczyć jedną z funkcji opisanych poniżej, następnie naciśnij 

Funkcja **Ost. rozmowa** pokaże czas trwania i koszt ostatniej rozmowy w czasie stanu **gotowości**, a bieżącej rozmowy podczas jej trwania. Czas trwania rozmowy pokazany jest w: godzinach (0-99), minutach (0-59), sekundach (0-59) - HH:MM:SS

Funkcja **Wszystkie rozmowy** informuje o długości wszystkich rozmów, wychodzących i przychodzących, oraz o ich koszcie, jeśli informacja ta jest dostępna. Aby wyzerować licznik czasu i licznik kosztu, należy znać kod blokady albo kod PIN2.

### Koszty rozmowy

Aby utrzymać kontrolę nad kosztem wykonanych rozmów, można telefon nastawić tak, aby ograniczyć korzystanie do określonej liczby jednostek.

#### **Ustalenie kosztu jednostki**

Najpierw należy wpisać koszt jednostki. Jest to cena jednej jednostki czasu rozmowy, określona przez operatora sieci.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Cena jednostki**
- 2 Naciśnij  aby dokonać zmian

W tym momencie ukaże się polecenie wpisania kodu PIN2.

- 3 Wpisz walutę (do trzech znaków) i naciśnij 
- 4 Wpisz cenę i naciśnij 

#### **Określenie limitu jednostek**

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Maks. koszt**
- 2 Naciśnij  aby dokonać zmian

W tym momencie ukaże się polecenie wpisania kodu PIN2.

- 3 Wpisz maksymalną wartość (liczbę jednostek), pojawi się wtedy odpowiedni koszt.
- 4 Naciśnij  aby zaakceptować

**Uwaga:** Długość trwania każdej jednostki może się różnić w zależności od pory dnia, okresu szczytowego itd. Znając cenę jednostki można obliczyć koszt rozmowy. Informacje o koszcie rozmowy mogą się różnić od rzeczywistych taryf pobieranych przez operatora sieci.

## Nastawienie sygnału ostrzegawczego

Sygnal ostrzegawczy sygnalizuje moment zbliżenia się do maksymalnego poziomu kosztów.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Ostrzeżenie**
- 2 Naciśnij  aby zmienić wartość
- 3 Wpisz wartość (w jednostkach), przy osiągnięciu której rozlegnie się sygnał ostrzegawczy i naciśnij 

## Identyfikacja dzwoniącego

W menu **Usługi dotyczące rozmów**, funkcje **Identyfikator** oraz **Identyfikacja zastrzeżona** pozwala na sprawdzenie statusu funkcji identyfikującej dzwoniącego.

**Uwaga:** Telefon musi być zarejestrowany w sieci podczas sprawdzania statusu funkcji.

# Inne funkcje

## Przekazywanie połączeń

Można przekazywać zwykle połączenia telefoniczne, fakсы, transmisję danych - na różnych warunkach i do różnych adresatów. Można na przykład przekazać połączenia głosowe do poczty głosowej w przypadku wyłączenia telefonu.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **Przekazywanie połączeń**
- 2 Naciskaj  aby wybrać typ przekazanego połączenia i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby wybrać warunki przekazania połączenia i naciśnij 
- 4 Wpisz numer telefonu, który ma być przekazany i naciśnij 

Jeżeli przekazanie połączenia zostanie uruchomione, symbol () pojawi się na wyświetlaczu.

W czasie wprowadzania zmian lub sprawdzania statusu funkcji **Przekazywanie połączeń**, telefon musi być zarejestrowany w sieci.

## Zawieszenie połączenia / Rozmowa oczekująca

### Zawieszenie / Powrót do rozmowy

- 1 Naciśnij  gdy w obszarze wyboru opcji pojawi się **Zawieś**
- 2 Naciśnij  gdy w obszarze wyboru opcji pojawi się **Powrót**

### Uzyskanie drugiego połączenia

- 1 Wpisz numer telefonu lub ściągnij numer z książki telefonicznej - patrz rozdział „Przywołanie numeru”, strona 11.
- 2 Naciśnij 

Pierwsza rozmowa zostanie zawieszona.

### Przyjęcie drugiej rozmowy

Odebranie drugiego połączenia jest możliwe jeśli funkcja **Rozmowa czekająca** jest włączona. Aby włączyć funkcję, należy wejść do menu **Usługi dotyczące rozmów**. Nie można odebrać jednocześnie dwóch faksów lub transmisji danych. W celu odebrania faksu lub transmisji danych należy zakończyć wszystkie rozmowy.

### Odebranie drugiej rozmowy

Naciśnij  gdy w obszarze wyboru opcji pojawi się **Akcept**  
Bieżące połączenie zostanie zawieszona.

### Odrzucenie drugiej rozmowy

- 1 Naciśnij  aby wyświetlić **Odrzuć** w obszarze wyboru opcji
- 2 Naciśnij 

### Zakończenie bieżącej i odebranie drugiej rozmowy

- 1 Naciśnij  przy rozmowie oczekującej
- 2 Naciśnij dowolny przycisk z wyjątkiem  albo 

### Obsługa dwóch rozmów naprzemiennie

#### Przełączanie się między rozmowami

Symbol  wskazuje na bieżącą rozmowę

Naciśnij  gdy w obszarze wyboru opcji pojawi się **Zamień**

#### Zakończenie bieżącej rozmowy

- 1 Naciśnij  aby wyświetlić **Koniec** w obszarze wyboru opcji
- 2 Naciśnij 

Rozmowa będzie dalej zawieszona

#### Zakończenie obydwu rozmów

Naciśnij 

## Przekazywanie połączeń

W czasie, gdy dwie rozmowy są odebrane, funkcja „Przekazywanie połączeń” umożliwia połączenie obydwu rozmów ze sobą, przerwanie połączenia z nimi i pozostawienie ich.

Gdy masz połączenie z dwoma rozmówcami:

- 1 Naciśnij  aby wyświetlić **Trans.** w obszarze opcji
- 2 Naciśnij 

Dwie rozmowy są ze sobą połączone, a Twoje połączenie z nimi przerwane.

**Uwaga:** Przekazywanie dwóch połączeń jest niemożliwe w trybie konferencyjnym.

# Połączenia konferencyjne

Tryb rozmowy konferencyjnej umożliwia równoczesne połączenie trzech do pięciu rozmówców. Możliwe jest przełączanie się pomiędzy rozmową konferencyjną a inną prowadzoną równoległe rozmową.

## **Włączanie połączenia konferencyjnego**

W czasie, gdy dwie rozmowy są odebrane (jedna aktywna, jedna zawieszona)

- 1 Naciśnij  aby wyświetlić **Połącz** w obszarze wyboru opcji
- 2 Naciśnij 

Rozmowa konferencyjna została rozpoczęta, wszyscy trzej rozmówcy mogą ze sobą rozmawiać.

## **Dodawanie rozmówcy do rozmowy konferencyjnej**

Możliwe jest dodanie rozmówcy do rozmowy konferencyjnej (maksimum pięciu rozmówców) Można tego dokonać przez wykonanie rozmowy lub przez zaakceptowanie przychodzącej rozmowy. Rozmowa ta może być przyłączona do konferencji.

**Uwaga:** *Podczas rozmowy albo odpowiadania na telefon, funkcja Konferencja będzie zatrzymana. Rozmawiający w trybie Konferencja mogą dalej prowadzić rozmowę.*

## **Rozdzielenie rozmowy konferencyjnej**

Możliwe jest oddzielenie jednego z rozmówców z konferencji. Pozwala to na prywatne kontynuowanie rozmowy z tym rozmówcą.

Podczas rozmowy konferencyjnej:

- 1 Naciskaj  aż **Opcja** wyświetli się w obszarze opcji i naciśnij 
- 2 Naciśnij  aby wybrać rozmówcę z konferencji
- 3 Naciśnij  aby wyświetlić **Rozdz** w obszarze opcji
- 4 Naciśnij 

Wybrany rozmówca zostanie odłączony od konferencji, a konferencja zostanie zawieszona (pozostali rozmówcy mogą się w dalszym ciągu komunikować ze sobą).

## Zakończenie rozmowy konferencyjnej

Można albo wybrać jednego rozmówcę i zakończyć rozmowę, albo zakończyć całą konferencję. Jeśli rozmowa jest zawieszona lub inna rozmowa jest przychodząca rozmowa indywidualna nie może być zakończona.

## Przerwanie połączenia z jednym rozmówcą

Podczas rozmowy konferencyjnej

- 1 Naciśnij  aby wyświetlić **Opcja** w obszarze opcji i wciśnij 
- 2 Naciśnij  aby wybrać rozmówcę z konferencji
- 3 Naciśnij  aby wyświetlić **Koniec** w obszarze wyboru opcji
- 4 Naciśnij 

## Zakończenie konferencji

Podczas rozmowy konferencyjnej:

Naciśnij  aby natychmiast przerwać wszystkie połączenia.

## Wybór nowej Sieci

W czasie pobytu za granicą możesz korzystać z usług operatora obcej sieci. Nazywa się to „Wędrówką” (Roaming). Przepisy w danym kraju mogą nie zezwalać na realizację tej funkcji.

Funkcja **Nowa sieć** pozwala na ręczne wybranie sieci dostępnej na danym terenie

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby otworzyć menu **Nowa Sieć**
- 2 Naciskaj  aby wybrać jedną z dostępnych sieci z listy i naciśnij 

Symbol **X** będzie wyświetlony w obszarze informacyjnym jeśli zalogowanie się w wybranej sieci jest niemożliwe.

Jeżeli funkcja **Tryb szukania** ustawiona jest na szukanie **Automatyczne**, telefon przejrzy listę dostępnych sieci i wybierze nową sieć o optymalnym dostępie. Jeśli funkcja **Tryb szukania** jest ustawiona na szukanie **Ręczne** telefon będzie korzystał wyłącznie z wybranej sieci. W przypadku braku zasięgu należy wybrać inną sieć.

**Lista preferowanych sieci** jest używana gdy funkcja Tryb Szukania jest ustawiona na szukanie **Automatyczne**. Numery lokalizacji sieci na liście reprezentują priorytet sieci.

Polecenie **Wstaw** umieści nową sieć na bieżącej pozycji listy i przesunie pozostałe sieci o jedną pozycję w dół. Polecenie **Zmień** wpisuje nową sieć na miejscu starej, a **Dodaj** dopisuje nową sieć na końcu listy.

# Przeglądarka WAP

Przeglądarka WAP (Wireless Application Protocol) zainstalowana w telefonie otwiera dostęp do usług internetowych włączonych do oferty sieci, jak wiadomości, prognoza pogody, sport itd.

## Ustawienia serwera

Aby otworzyć dostęp do usług internetowych, twój SIM musi dostać możliwość pracy z danymi. Właściwa informacja o uzyskanej konfiguracji musi zostać wpisana do pamięci telefonu.

Te ustawienia mogły zostać uprzednio zaprogramowane przez Twojego operatora sieci.

*Uwaga: modyfikacja uprzednio zapisanych ustawień może spowodować defekt pracy przeglądarki.*

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby otworzyć menu **ustawień serwera**.
- 2 W telefonie można wpisać ustawienia dwóch serwerów. Użyj  w celu dokonania wyboru ustawień pierwszego lub drugiego serwera.
- 3 Użyj  do momentu kiedy na polu opcji pojawi się **edytuj**, wtedy wciśnij 

Ukaże się lista parametrów konfiguracji. Parametr **imię** będzie wyjaskrawiony, a na polu opcji wyświetlone będzie **edytuj**

- 4 Wciśnij 
- 5 Wpisz nazwę serwera WAP i wciśnij 
- 6 Użyj  w celu wybrania kolejno każdego z parametrów i wciśnij  aby wpisać dane
- 7 Wciśnij  i wybierz następny parametr z listy
- 8 Po wpisaniu wszystkich parametrów, wciśnij  aby wrócić do poprzedniego poziomu menu
- 9 Użyj  do momentu wyświetlenia **Ustaw** na polu opcji i wciśnij  aby zapisać ustawienia w pamięci

**Zapisz swoje ustawienia WAP w tabeli znajdującej się na końcu tej broszury, w ten sposób ułatwisz sobie dostęp do tych danych.**

## Aktywacja przeglądarki

Przeglądarka może zostać aktywowana w następujący sposób:

Podczas stanu **gotowości** naciśnij i przytrzymaj klawisz 

lub

Podczas stanu **gotowości** naciśnij   

Przy pierwszej aktywacji przeglądarki, żadne strony internetowe nie będą zapisane w pamięci, tak, że automatycznie pojawi się strona główna URL (określona przez

operatora sieci). Już od drugiej aktywacji, ostatnia przeglądana strona będzie przywołana z pamięci buforowej cache (cache to funkcja pamięci telefonu, która zapisuje uprzednio przeglądane strony). W trakcie przywoływania danych z cache, telefon pozostaje rozłączony (czyli nie połączony do serwera WAP).

## Nawigacja zawartości

Użyj klawisza nawigacji (⏮) aby przewijać przeglądane dane na wyświetlaczu w następujący sposób:

Wciśnij (⏮) aby przewinąć w górę/ w dół aktualnie przeglądanej stronę

Wciśnij (⏮) aby wrócić na poprzednią stronę

Wciśnij (⏮) aby wrócić na następną stronę (tylko kiedy wcześniej zastosowany był powrót na poprzednią stronę)

Kiedy tekst - link (tekst podkreślony) jest wyjaskrawiony, wciśnij (⏮) aby ściągnąć stronę reprezentowaną przez link

☒ oznacza tabele - kiedy wyjaskrawione, wciśnij (⏮) aby przeglądnąć zawartość tabeli

☒ Oznacza informację wizyjną, która nie może zostać wyświetlona

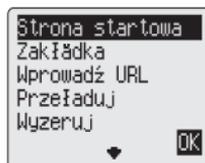
⚡ Oznacza przeglądanie po przyłączeniu

⚡ Oznacza przeglądanie bez przyłączenia

## Menu przeglądarki

Przeglądarka posiada także własne menu, które aktywowane jest w trakcie przeglądania (po przyłączeniu lub bez przyłączenia).

Menu przeglądarki można otworzyć wciskając klawisz Książki telefonicznej (☎), kiedy na dolnej lewej części wyświetlacza widoczne jest **Menu**.



Menu używa się w następujący sposób:

**Strona startowa** Wyświetla zawartość strony głównej URL określonej przez operatora sieci

**Zakładka** Korzystaj, dodaj, kasuj i zmieniaj tytuły zakładek

**Wprowadź URL** Wpisz bezpośrednio adres internetowy URL aby wejść na znaną ci stronę

**Przeładuj** Ponownie ściągnie i zaktualizuje daną stronę

**Wyzeruj** Kasuje zawartość zapisaną w cache i wyświetla zawartość strony głównej URL

# Stosowanie zakładek

Często odwiedzane strony można zaznaczyć zakładkami, co później pozwoli oszczędzić czas. W ten sposób, nie trzeba za każdym razem wpisywać dokładnego adresu URL.

## **Dodawanie zakładki**

W trakcie przeglądania strony wciśnij    tak by zarejestrować zakładkę

## **Ponowne przywoływanie stron przy użyciu zakładek**

- 1 Przy wyświetlonej zawartości, wciśnij   
- 2 Użyj  do wybrania z listy odpowiedniej zakładki i wciśnij 

## **Zmiana tytułu zakładki**

- 1 Przy wyświetlonej zawartości wciśnij   
- 2 Użyj  do wybrania z listy odpowiedniej zakładki i wciśnij  
- 3 Wciśnij i przytrzymaj  w celu usunięcia aktualnego tytułu zakładki, następnie wpisz żądany tytuł i wciśnij 

## **Kasowanie zakładek**

- 1 Przy wyświetlonej zawartości, wciśnij   
- 2 Użyj  do wybrania z listy odpowiedniej zakładki i wciśnij   

# Odłączanie przeglądarki

Przeglądarka może zostać odłączona w następujący sposób:

W trakcie przeglądania z przyłączeniem, wciśnij raz  w celu ponownego rozpoczęcia przeglądania bez przyłączenia

W trakcie przeglądania bez przyłączenia, wciśnij raz  w celu zamknięcia przeglądarki

W trakcie przeglądania z przyłączeniem lub bez przyłączenia, wciśnij i przytrzymaj  w celu zamknięcia przeglądarki

## Ustawianie czasu czekania

Telefon zostanie automatycznie odłączony od serwera WAP po ustalonym czasie braku aktywności. Czas ten jest określany w sekundach w ustawieniach **Czasu czekania**.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby otworzyć menu **Czasu czekania**.
- 2 Wciśnij i przytrzymaj  w celu usunięcia aktualnego czasu czekania, następnie wpisz żadaną wartość i wciśnij 

## Ostatni błąd

Jeżeli w trakcie przeglądania wystąpi błąd, użyj tej funkcji w celu poinformowania operatora sieci o ostatnim zaistniałym błędzie jaki zdarzył się przy korzystaniu z telefonu, w ten sposób pomożesz w zdiagnozowaniu problemu.

Podczas stanu **gotowości** naciśnij     w celu wyświetlenia błędu

# Poczta Elektroniczna (E- mail)

Funkcja poczty elektronicznej zezwala na wysyłanie i przyjmowanie wiadomości do serwera poczty dostawcy usług internetowych, który pracuje zgodnie z protokołami POP3/SMTP.

## Ustawienia poczty elektronicznej

Aby otrzymywanie i wysyłanie poczty elektronicznej było możliwe Twoja karta SIM musi mieć włączoną opcję transmisji danych, musi być zawarta odpowiednia umowa z dostawcą internetu oraz telefon musi być skonfigurowany zgodnie z informacjami przekazanymi przez dostawcę internetu.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby otworzyć menu **E-mail**
- 2 Naciskaj  aby wybrać **Parametry** i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby wybrać **Ustawienia serwera** i naciśnij 

Można wprowadzić ustawienia dla maksymalnie trzech dostawców usług internetowej

- 4 Naciskaj  aż **Utwórz** wyświetli się w obszarze opcji i naciśnij 

Lista parametrów konfiguracyjnych zostanie wyświetlona. Parametr **Nazwa Profilu** będzie zaznaczony i **Zmień** wyświetli się w obszarze opcji

- 5 Naciśnij 
- 6 Wpisz nazwę dostawcy usługi internetowej i naciśnij 
- 7 Naciskaj  aby wybrać kolejne parametry i naciśnij  aby wpisać informacje
- 8 Naciśnij  i wybierz następny parametr z listy
- 9 Po wpisaniu wszystkich parametrów przekazanych przez dostawcę usługi internetowej naciskaj  aż **Zach.** wyświetli się w obszarze opcji i naciśnij  aby zapisać ustawienia

**Zapisz własne ustawienia poczty elektronicznej w tabelce na końcu tej broszury, co zapewni ci łatwy dostęp do tych danych. W celu uzyskania dalszych informacji o konfigurowaniu poczty elektronicznej bazującej na internecie, wejdź na stronę <http://www.user.mci.co.uk>**

## Tworzenie nowej wiadomości

- 1 Podczas **stanu** gotowości naciśnij   aby otworzyć menu **E-mail**
- 2 Naciskaj  aby wybrać **Utwórz** i naciśnij 
- 3 Wpisz odpowiednie szczegóły w polach *Do*, *Do wiadomości*, *Temat* oraz *Wiadomość* używając  do przełączania między nimi.

**Uwaga:** Pola „Do” oraz „Do wiadomości” muszą być wypełnione przy użyciu adresów uprzednio wpisanych do książki adresowej

- 4 Po wpisaniu niezbędnych informacji naciśnij 
- 5 Naciskaj  aż **Zach.** wyświetli się w obszarze opcji i naciśnij 

## Wysyłanie/Odbieranie wiadomości

Funkcja **Wyślij/Odbierz** jest używana do jednoczesnego wysyłania wiadomości utworzonych w telefonie do serwera pocztowego oraz sprawdzania skrzynki pocztowej i sprowadzania otrzymanych wiadomości do telefonu.

- 1 Podczas **stanu** gotowości naciśnij   aby otworzyć menu **E-mail**
- 2 Naciskaj  aż funkcja **Wyślij/Odbierz** będzie podświetlona i naciśnij 

Jeśli w **Skrzynce nadawczej** znajdują się niewysłane wiadomości pojawi się odpowiedni komunikat.

- 3 Naciśnij  aby wysłać niewysłane wiadomości.

Jeśli są jakieś nowe wiadomości do odebrania, pojawi się odpowiedni komunikat.

- 4 Naciśnij  aby odebrać nowe wiadomości.

Jeśli w ciągu minuty nie zostanie wykonana żadna operacja połączenie zostanie przerwane i telefon powróci do menu **E-mail**

Po załadowaniu nowych wiadomości telefon wyświetli je w celu przeglądania, pisania odpowiedzi itp.

Jeśli nie załadowano żadnych wiadomości telefon wyświetli menu **Wiadomości przyjęte**, chyba że na tej liście nie ma żadnych wiadomości, wtedy powróci do menu **E-mail**

## Odczytywanie wiadomości

Podczas **Stanu** gotowości naciśnij   i naciśnij  aby otworzyć menu **Wiadomości przyjętych**

Zostaną wyświetlone nagłówki ostatnich wiadomości. Naciskaj  aby przewijać nagłówki poprzednich wiadomości i naciśnij  aby odczytać bieżącą wiadomość.

### Status wiadomości

Wiadomość może posiadać jeden z czterech statusów. Bieżący status każdej z wiadomości jest oznaczony odpowiednią ikoną.

-  Oznacza wiadomość, która została odczytana lub wysłana.
-  Oznacza wiadomość nie przeczytaną lub nie wysłaną.
-  Oznacza wiadomość zablokowaną
-  Oznacza wiadomość przerwana (zbyt długą dla telefonu lub zawierającą załącznik)

Podczas odczytywania wiadomości następujące czynności mogą być wykonane przez naciskanie przycisku  aż odpowiednia operacja będzie wyświetlona w obszarze opcji oraz naciśnięcie  :

## Poczta Elektroniczna (E- mail)

### **Odpowiadanie**

Napisz odpowiedź do nadawcy bieżącej wiadomości

### **Przekazywanie**

Przełącz bieżącą wiadomość do osoby innej niż nadawca

### **Kasowanie numeru**

Usuń bieżącą wiadomość z listy

### **Zablokuj**

Zabezpiecz wiadomość przed nadpisaniem przez później otrzymane wiadomości. Wiadomość zablokowana może być usunięta ręcznie.

## Zachowaj adres

Adres poczty elektronicznej może być zapisany w książce adresowej - zobacz „Zapisywanie numeru” strona 10

## Dodaj podpis

Funkcja **Podpis** umożliwia dodawanie wcześniej zdefiniowanego podpisu do Twojej poczty. Po utworzeniu podpisu, zostanie on dodany do każdej nowo utworzonej wiadomości.

### **Utwórz podpis**

- 1 Podczas **stanu** gotowości naciśnij   aby otworzyć menu **E-mail**
- 2 Naciskaj  aż funkcja **Parametry** zostanie zaznaczona i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aż funkcja **Podpis** zostanie zaznaczona i naciśnij 
- 4 Wpisz treść podpisu - zobacz „Wpisywanie Tekstu” strona 52 i naciśnij 

## Zarządzanie przechowywaniem wiadomości

Kiedy **Wiadomości przyjęte** i/lub **Wiadomości wysłane** są wypełnione, każda nowa wiadomość otrzymana lub utworzona nadpisze istniejące wiadomości od najstarszej począwszy. Aby zabezpieczyć wiadomości przed nadpisaniem należy usuwać niepotrzebne wiadomości z listy. Ważne wiadomości mogą zostać zabezpieczone blokadą przed nadpisaniem podczas operacji **Wysyłania/Odbierania**.

# Funkcje dodatkowe

## Tryb głośnomówiący

Tryb głośnomówiący umożliwia prowadzenie rozmowy bez konieczności trzymania telefonu przy uchu.

**Uwaga:** NIE wolno trzymać przy uchu telefonu w trybie głośnomówiącym.

### Przełączanie pomiędzy trybem normalnym a głośnomówiącym

Podczas rozmowy w trybie normalnym:

- 1 Naciskaj  aż **Głośno** wyświetli się w obszarze opcji
- 2 Naciśnij 

Podczas rozmowy w trybie głośnomówiącym:

Naciśnij  aby powrócić do normalnego trybu

### Odbieranie telefonu w trybie głośnomówiącym

Naciśnięcie i przytrzymanie  umożliwi odebranie telefonu w trybie głośnomówiącym.

## Nagrywanie rozmów

Możliwe jest nagranie do 18 sekund rozmowy. Nagrania mogą być przechowane w dwóch oddzielnych obszarach (Nagranie 1, Nagranie 2), co pozwala na nagranie dwóch oddzielnych rozmów. Po włożeniu nowej karty SIM nagrania ulegną skasowaniu.

**Ostrzeżenie:** Zachowanie poufności nagranej rozmowy jest Twoją odpowiedzialnością. Bezwzględnie należy otrzymać pozwolenie rozmówcy na nagranie rozmowy - przed jej rozpoczęciem.

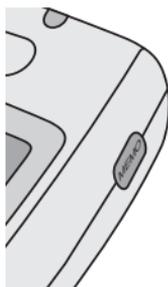
### Nagrywanie

Naciśnij  podczas rozmowy

Kiedy rozpocznie się nagrywanie, będzie słyszalny sygnał. Podobnie kiedy nagrywanie się zakończy, usłyszysz sygnał.

Naciśnięcie  podczas nagrywania rozmowy spowoduje zaprzestanie nagrywania w bieżącym obszarze. Ponowne naciśnięcie  spowoduje rozpoczęcie nagrywania w drugim obszarze.

Jeśli  naciśniesz w momencie gdy dwa pola skrzynki głosowej są zajęte, starsze nagranie zostanie zastąpione przez nową wiadomość.



## Funkcje dodatkowe

### Odtwarzanie

Naciśnij  podczas **stanu gotowości** :

Jeżeli istnieją dwa nagrania, zostaną one odtworzone jedno po drugim. W celu przejścia z jednego nagrania do drugiego należy nacisnąć :  w czasie przesłuchiwania.

Jeżeli nie ma nagranej rozmowy, zabrzmia dwa sygnały.

Aby przerwać odtwarzanie, należy nacisnąć .

Funkcja notatnika jest dostępna podczas odtwarzania - zobacz „Pamięć podręczna” na stronie 49

### Regulacja głośności podczas odtwarzania

Podczas odtwarzania:

Naciśnij  aby wyregulować głośność odtwarzanego nagrania

### Kasowanie nagrania

Naciśnij  dwukrotnie podczas odtwarzania.

## Dyktafon

Funkcja dyktafonu pozwala na nagranie dwóch 10-cio sekundowych wiadomości, w celu późniejszego odsłuchania. Po włożeniu nowej karty SIM nagrania ulegną skasowaniu.

### Nagrywanie przy użyciu funkcji dyktafonu

- 1 Naciśnij i przytrzymaj  przycisk w stanie **gotowości**
- 2 Naciśnij  i mów wyraźnie do mikrofonu aby nagrać wiadomość.

### Odtwarzanie

- 1 Naciśnij i przytrzymaj  przycisk w stanie **gotowości**
- 2 Naciskaj  aby wybrać **Odtwarzanie** i naciśnij 
- 3 Aby odtworzyć ostatnią wiadomość naciśnij 
- 4 Aby odtworzyć inną wiadomość naciskaj  aby wybrać drugą wiadomość z listy i wciśnij 

### Kasowanie wiadomości

Podczas odtwarzania wiadomości lub gdy wyświetlona jest lista wiadomości naciśnij  dwukrotnie

## Wysyłanie tonów DTMF

Sygnalizacja tonowa DTMF (wieloczęstotliwościowa) może być przesłana w trakcie rozmowy. Często używa się jej, aby uzyskać dostęp do elektronicznej poczty głosowej, sieci przywoławczej oraz w skomputeryzowanym systemie bankowości domowej. Na przykład konieczne może być wpisanie numeru w celu odczytania wiadomości z poczty głosowej. Numer telefonu może być zapisany w książce telefonicznej razem z tonami DTMF, co umożliwi automatyczne wysyłanie numeru DTMF po wybraniu numeru ze spisu.

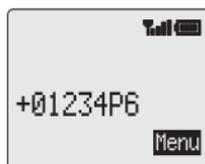
### Wysyłanie tonów DTMF w czasie rozmowy

Naciskaj cyfry (od 0 do 9 oraz # i \*)

#### Wybieranie z pauzami

Wprowadzanie pauz w wybieranym numerze umożliwia automatyczne wysyłanie tonów DTMF.

- 1 Wybierz numer telefonu
- 2 Wciśnij i przytrzymaj **0+** aż **P** wyświetli się
- 3 Wybierz cyfry DTMF po pauzie - np. w celu wybrania numeru do odczytania wiadomości z poczty głosowej.
- 4 Naciśnij **↶**



Po uzyskaniu połączenia, sygnały DTMF będą wysyłane co 3 sekundy lub po naciśnięciu **↶**

jeśli tony DTMF są nierozpoznawalne dla urządzenia odbiorczego należy zwiększyć ich długość.

- 5 Podczas **stanu gotowości** naciśnij **☰** **5JKL** **7PQRS** aby otworzyć menu **Dł sygn DTMF**
- 6 Naciskaj **⏏** aby ustawić czas na **Długi** i naciśnij **☰**

## Pamięć podręczna

Podczas rozmowy można zanotować numer, który można wybrać po zakończeniu rozmowy

Podczas rozmowy

- 1 Wybierz numer telefonu
- 2 Po zakończeniu rozmowy naciśnij **↶** aby wybrać ten numer

Aby zachować numer w książce telefonicznej naciśnij **⊕** gdy numer znajduje się na wyświetlaczu - patrz rozdział „Zapisywanie numeru” strona 10.

# Drugi zegar

Drugi zegar może być ustawiony na tryb automatyczny, kiedy drugi czas będzie automatycznie ustawiany zgodnie z numerem kierunkowym kraju bieżącej sieci, lub określona różnica czasu może być ustawiana ręcznie.

## Ustawianie wyświetlania czasu

Podczas Stanu gotowości naciśnij      aby otworzyć menu Rodzaj wyświetlacza.

Naciskaj  aby wybrać **Drugi czas** lub **Czas główny** i naciśnij 

## Ustawianie autokorekty

Jeśli znajdujesz się w kraju, z którym Twoja sieć ma podpisaną umowę roamingową, Twój Drugi zegar będzie ustawiany automatycznie. W państwach o kilku strefach czasowych wymagane jest ręczne ustawianie czasu.

1 Podczas Stanu gotowości naciśnij        aby otworzyć menu Autokorekta.

2 Naciskaj  aby wybrać kraj pochodzenia i naciśnij 

## Włączanie Autokorekty

Podczas Stanu gotowości naciśnij        aby otworzyć menu Autokorekta i naciśnij 

Powtórz powyższe czynności, aby wyłączyć Autokorektę.

## Ustawianie ręczne

1 Podczas Stanu gotowości naciśnij       aby otworzyć menu Różnica czasu .

2 Naciskaj  aby wybrać pożądaną różnicę czasu i naciśnij  by określić wartość



## Ustawianie czasu letniego

1 Podczas Stanu gotowości naciśnij       aby otworzyć menu Czas letni.

2 Naciśnij  aby włączyć Czas letni

Powtórzenie powyższej procedury wyłączy Czas letni.

## Funkcje związane z akcesoriami

Kiedy **Automatyczne przyjmowanie połączeń** jest włączone oraz podłączony jest osobisty zestaw głośnomówiący, połączenie będzie przyjmowane bez użycia przycisków.

Dotyczy również samochodowego zestawu głośnomówiącego.

***W celu uzyskania szczegółowych informacji zajrzyj do dokumentacji dołączonej do akcesoriów.***



Jeżeli wpisane litery powodują wyświetlenie nieprawidłowego słowa, naciśnij kilkakrotnie **(0+)**, aż do ukazania się właściwego słowa, następnie przejdź do następnego.

Jeżeli wymagane słowo nie znajduje się w słowniku (np. jest to imię własne lub rzadko używane słowo), powinno być ono wpisane w trybie Normalnym (ABC).

### **Inne tryby wpisywania tekstu**

Aby uruchomić inne tryby wpisywania tekstu, użyj **(⊕)** dla przejrzania trybów wyświetlonych w obszarze informacyjnym.

Podczas używania trybu Normalnego (ABC), Greckiego (ΑΒΓ) lub Rozszerzonego (AĂĂ), za każdym razem gdy przycisk zostaje naciśnięty w krótkich odstępach czasu, ukaże się następna litera dostępna dla tego przycisku (po naciśnięciu i przytrzymaniu danego przycisku, wszystkie dostępne litery ukażą się kolejno). Zwolnienie przycisku, lub przyciśnięcie następnego, spowoduje wisanie wyświetlanej litery i przejście kursora na następną pozycję.

### **Edycja tekstu**

Naciśnięcie **(↑)** przeniesie kursor o jeden wiersz w górę lub w dół (lub o jedno pole w książce telefonicznej). Naciśnięcie **(←)** przeniesie kursor w prawo lub w lewo o jeden znak lub do pierwszego znaku poprzedniego lub następnego słowa w trybie T9®. Jeśli kursor jest umieszczony nad znakiem wciśnięcie innego klawisza spowoduje wpisanie nowego znaku bezpośrednio przed wybranym znakiem. Naciśnięcie **(Ⓢ)** usunie znak na lewo od kursora lub -przytrzymany- usunie bieżącą linię.

# Struktura Menu

Podczas Stanu **gotowości** naciśnięcie  wyświetli menu funkcji telefonu. Aby wybrać funkcję naciśnij  tak, aby wskaźnik znajdował się obok żądanej funkcji i naciśnij .

Aby opuścić bieżące menu i powrócić na poprzedni poziom, naciśnij . Aby opuścić Strukturę Menu należy przycisnąć i przytrzymać , lub  (z wyjątkiem w czasie trwania rozmowy).

## 1 Blok. klaw.

### 2 Książka tel.

Spis. tel.  
Wpisywanie  
Profil dzwonka  
Ustaw. grupowe  
Przegląd  
Moje numery  
Num. Serwisu\*  
Lista num.  
Szybkie wybier.

Lista otrzym.  
Lista nad.  
Wpisywanie  
Wiad. Użytk.  
Przegląd  
Parametry  
Nadawanie

### 3 Wiadomości

Krótka wiad.  
Poczta. elektr.

Skrzynka odbio.  
Skrzynka nad.  
Wpisywanie  
Wysłać/Przyjąć  
Przegląd  
Parametry

### 4 Aplikacje

Przeglądarka  
Ustaw.przegląd.  
Funkcja zegara  
Kalkulator  
Jaka waluta

Nast. zegara  
Format zegara  
Nast. alarmu  
Czas auto włącz  
Czas auto wył.

Czas główny  
Drugi czas  
Wzór wyświetl.  
Format wyświetl.

### 5 Ustawienia

Język  
Sygnały  
Komenda głos.  
Wartości wysw.  
Alarm wibrac.  
Auto odpow.  
Di sygn DTMF  
Parametry

Jezyk uzytkow.  
Jezyk Tegic  
Wybier. głosowe  
Powitanie  
Kolor wyświetl.  
Kontrast  
Animacja  
Podświetl.klaw.  
Oświetleni tła

Wszys. dzw.  
Głośn. dzw.  
Typ dzwonka  
Kompon. melodii  
Alarm głos.  
Głoś. klaw.  
Sygn. ostrz.

### 6 Połączenia

### 7 Przek. rozmów

### 8 Zabezpiecz.

Blokada tel.  
Blok. rozm.\*  
PIN\*  
PIN2\*  
Notatnik\*  
BDN\*

Poł. głosowe  
Faksy  
Przek danych  
Anul.wszyst.  
Status

Blok. głos.  
Blok. faksów  
Blok danych  
Anul.wszyst.  
Status  
Hasło

Ost. rozmowa  
Wszys. rozm.  
Rozm. czek.  
Identyfik.  
Zastrz. ident.  
Koszt rozm.

Pozost koszt\*  
Koszt/jedn.\*  
Maks. koszt\*  
Uwaga gdy\*

### 9 Sieć

Nowa sieć  
Typ szukania  
Lista sieci

\*Funkcja zależy od SIM/sieci

# Wykrywanie i usuwanie usterek

W przypadku poważniejszej awarii należy skontaktować się ze sprzedawcą telefonu,

Problem	Przyczyna	Zalecenia
Nie można włączyć telefonu.		Sprawdź, czy akumulator jest naładowany i prawidłowo zainstalowany w telefonie.
Nowa bateria szybko rozładowuje się	Szybkość rozładowania baterii uzależniona jest od jej stanu, jak również od sieci, z której korzystasz	
Stara bateria szybko rozładowuje się	Bateria jest zużyta	Wymień baterię na nową.
Telefon nie daje się włączyć w trakcie ładowania baterii	Kiedy używana bateria całkowicie się wyczerpała, telefon potrzebuje chwili dla rozpoznania typu nowej baterii.	Pozwól, aby akumulator ładował się jeszcze kilka minut przed włączeniem telefonu - do momentu, gdy zapali się kontrolka LED.
Użycie telefonu jest niemożliwe	Telefon jest zablokowany	Odblokuj telefon
	Rozmowy wychodzące są zablokowane	Wyłącz blokadę rozmów wychodzących, lub włącz blokadę klawiatury
	Telefon nie jest zalogowany w sieci	Przemieść się na teren objęty zasięgiem sieci i użyj telefonu po zalogowaniu.
Nie można wybrać numerów z Notatnika (Fixed Dial)		Sprawdź, czy Twoja karta SIM posiada opcję Notatnika i czy jest ona włączona Sprawdź, czy numer telefonu znajduje się w Notatniku.

## Wykrywanie i usuwanie usterek

Nie można przyjmować połączeń	Telefon jest wyłączony	Włącz telefon
	Rozmowy przychodzące są zablokowane	Wyłącz blokadę rozmów przychodzących
	Telefon nie jest zalogowany w sieci	Przenieść się na teren objęty zasięgiem sieci i użyj telefonu po zalogowaniu.
Nie można uzyskać połączeń alarmowych	Znajdujesz się poza zasięgiem sieci GSM	Sprawdź, czy na wyświetlaczu pojawił się symbol anteny <b>T</b> . Jeżeli nie, znajdź obszar w zasięgu działania sieci i spróbuj jeszcze raz uzyskać połączenie
Nie można wybierać numerów z Książki telefonicznej	Telefon jest zablokowany	Odblokuj telefon
	Numer telefonu został zastrzeżony	Wyłącz opcję zastrzeżenia numeru

## Ważne komunikaty o błędach

Oto niektóre najważniejsze komunikaty o błędach:

Obszar niedozwolony	Wędrowka (Roaming) w danym obszarze nie jest dozwolona
Sieć niedostępna	Wędrowka (Roaming) w wybranej sieci nie jest dozwolona
Błąd zabezpiecz.	Sieć wykryła błąd identyfikacji, gdyż twoja karta SIM nie jest w niej zarejestrowana. Skontaktuj się z operatorem
SIM zablokow.	Karta SIM została zablokowana z powodu dziesięciokrotnej próby wpisania nieprawidłowego kodu PUK. Skontaktuj się ze sprzedawcą karty SIM.)
Błąd SIM	Telefon wykrył błąd karty SIM. Włącz i wyłącz ponownie telefon. Jeśli komunikat nie znika z wyświetlacza, skontaktuj się ze sprzedawcą karty SIM
Nieważny SIM	Błąd jednego lub więcej testów SIM. Skontaktuj się ze sprzedawcą karty SIM.
Funkcja niedostępna	Wybrana funkcja nie jest obsługiwana przez SIM lub nie jest ujęta w abonamencie - skontaktuj się ze sprzedawcą SIM.

## Wykrywanie i usuwanie usterek

PIN2 zablokowany	Kod PIN2 został zablokowany, gdyż 10 razy wprowadzono błędny PUK2 Nie można teraz korzystać z funkcji kontrolowanych kodem PIN2. Skontaktuj się ze sprzedawcą karty SIM
Wiadomość odrzucona – pełny magazyn	Telefon odebrał wiadomość, ale magazyn wiadomości jest zapelniony. Aby przyjąć wiadomość, usuń najpierw niektóre z zarejestrowanych w pamięci lub uruchom funkcję automatycznego kasowania.
Za długi numer (Maks:20)	Zmieniony lub nowo utworzony w Książce telefonicznej numer jest za długi dla karty SIM
Uwaga, magazyn pełny. Kontynuować?	Magazyn wiadomości jest zapelniony. Nie możesz zapisać wiadomości, dopóki nie usuniesz niektórych z magazynu
Błąd weryfikacji	Podczas zmiany kodu blokady telefonu weryfikacja nowego kodu jest błędna- spróbuj ponownie zmienić kod blokady.
Błędny kod blokady	Włączenie lub wyłączenie kodu blokady nie udało się z powodu wpisania niewłaściwego kodu. Wpisz prawidłowy kod.
Błędny PIN/PIN2, PUK/PUK2	Wpisany kod jest niewłaściwy - wpisz ponownie prawidłowy kod.
Lista Auto Redial pełna	Lista nieodebranych połączeń (Redial) jest pełna - wyłącz i ponownie włącz telefon.

# Ważne informacje

## Zasady bezpieczeństwa

Prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej informacji, co pozwoli na właściwe i bezpieczne zarówno dla osób jak i środowiska używanie telefonu, oraz podlega obowiązującym przepisom dotyczącym użytkowania telefonów komórkowych.



Sprzęt ten należy ładować wyłącznie przy pomocy zatwierdzonego sprzętu ładującego. Próby innego użycia unieważnią wcześniejsze zatwierdzenie tego aparatu i mogą być niebezpieczne. Użycie zatwierdzonego sprzętu ładującego jest zalecane w celu zapewnienia optymalnej pracy i uniknięcia uszkodzeń telefonu. Jeśli wybierasz się w podróż, upewnij się, że napięcie znamionowe Adaptora AC będzie kompatybilne w danym kraju.

Adaptor AC (EB-CAD92xx\*) wchodzi w skład głównego zestawu. Zaleca się także następujący sprzęt ładujący - DC Adaptor (EB-CDD92), zestaw głośnomówiący (EB-HFD93Z).

*\* gdzie xx oznacza obszar użycia konkretnych ładowarek np. CN, EU, HK, TW, UK*



Wyłącz swój telefon w samolocie. Użycie telefonów komórkowych w samolocie może być niebezpieczne, może spowodować zakłócenia w funkcjonowaniu samolotu i jest nielegalne. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować zawieszenie lub rozwiązanie umowy o usługach telekomunikacyjnych lub/i działania prawne przeciwko sprawcy wykroczenia.



Odradzamy używania telefonu na stacjach paliw. Przypominamy o restrykcjach dotyczących używania sprzętu radiowego na terenie składnic paliw, fabryk chemicznych lub w miejscach, gdzie dokonuje się eksplozji. Nigdy nie należy narażać akumulatora na działanie wysokich temperatur (ponad 60°C) ani ładować go dłużej niż zaleca instrukcja



Jeżeli korzystasz z telefonu komórkowego w czasie prowadzenia samochodu, musisz zachować szczególną ostrożność. W czasie jazdy nie należy używać telefonu ręcznego lub mikrofonu; trzeba najpierw zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. Nie korzystaj z zestawu głośnomówiącego jeżeli prowadzona rozmowa ogranicza kontrolę nad pojazdem. Należy zapoznać się dokładnie i dostosować się do ograniczeń dotyczących używania telefonów komórkowych w danym kraju.



Szczególną ostrożność należy zachować podczas używania telefonu w niewielkiej odległości od osobistych urządzeń medycznych, np. rozruszników serca czy aparatów słuchowych.

Trzymaj telefon tak samo jak słuchawkę telefonu stacjonarnego. Antena powinna podczas rozmowy być skierowana ponad Twoim ramieniem. Używaj tylko oryginalnych lub autoryzowanych anten wymiennych. Niedozwolone anteny lub akcesoria oraz nieautoryzowane modyfikacje mogą spowodować uszkodzenie aparatu. Użycie nieautoryzowanych części zamiennych i akcesoriów może spowodować utratę praw gwarancyjnych - powyższe uwagi nie dotyczą uprawnień ustawowych.

Aparat komórkowy Panasonic został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany zgodnie z poniższymi normami dotyczącymi korzystania z częstotliwości radiowych:

1999/519 EC, ICNIRP 1998, zgodnie ze standardem ES59005 1998.

ANSI C95.1-1992 (USA, Azja – kraje Pacyfiku) zgodnie ze wskazówkami FCC (FCC 1997).

AS/NZS 2772.1 (Int)-1998 (Australia) zgodnie ze standardem ACA RS1999.

# Konserwacja i utrzymanie



Naciskanie przycisków może powodować wysyłanie głośnych tonów. Unikaj trzymania telefonu blisko ucha podczas używania klawiatury.



Zbyt wysoka temperatura może zakłócić chwilowo pracę telefonu. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza usterki.



Kategorycznie zabrania się rozkręcania telefonu pod groźbą utraty gwarancji. W aparacie nie ma żadnych elementów, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika.



Nie narażaj telefonu na działanie drgań ani wibracji.



Nie wylewaj płynów na telefon. Jeżeli telefon ulegnie zamoczeniu, odłącz natychmiast zasilanie i skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem.



Nie narażaj telefonu na bezpośrednie działanie słońca i wilgoci. Unikaj miejsc gorących i zakurzonych.



Uważaj na metalowe przedmioty, które mogą spowodować zwarcie w aparacie.



Zawsze wymieniaj akumulator w dobrze przewietrzonym miejscu, nigdy na słońcu. Ładowanie akumulatora jest możliwe tylko w temperaturach od +5°C do +35°C.



Unikaj ładowania akumulatora dłużej niż jest to wymagane.



Nie wyrzucaj akumulatorów do zwykłych śmietników. Akumulatory muszą być wyrzucane zgodnie z lokalnymi przepisami i mogą być objęte recyklingiem.



Przed wyrzuceniem czegokolwiek, zasięgnij u lokalnych władz informacji o możliwości recyklingu.

# Słowniczek terminów

Wysyłanie tonów DTMF	Podwójne sygnały o wysokiej częstotliwości (ang. Dual Tone Multi-Frequency tones) umożliwiają komunikację ze skomputeryzowanymi systemami telefonicznymi, pocztą głosową, itp.
GSM	Globalny System Telefonii Komórkowej (ang. Global System for Mobile Communications). Jeden z cyfrowych systemów globalnej telefonii komórkowej na świecie. nazwa zaawansowanej cyfrowej technologii używanej przez Twój telefon
Kraj pochodzenia	Kraj, w którym działa twoja sieć telekomunikacyjna.
Twoja sieć	Sieć GSM, której abonentem jesteś.
Operator sieci	Firma (w Polsce obecnie: Polkomtel, Polska Telefonia Cyfrowa, PTK Centertel) odpowiadająca za działanie sieci GSM
Hasło	Hasło potrzebne do nastawienia blokady połączeń. Informacje o hasle otrzymasz od sprzedawcy karty SIM
PIN	Kod (ang. Personal Identification Number) potrzebny do uruchomienia karty SIM. Informacje o kodzie otrzymasz od sprzedawcy karty SIM. Po trzech błędnych próbach wpisania kodu PIN zostaje on zablokowany
PIN2	Kod (ang. Personal Identification Number) potrzebny do włączenia funkcji Notatnika. Informacje o kodzie otrzymasz od sprzedawcy karty SIM. Po trzech błędnych próbach wpisania kodu PIN2 zostaje on zablokowany.
PUK/PUK2	PIN/PIN2 Klawisz odblokowujący. Kod służący do odblokowania kodu PIN/PIN2. Informacje o kodzie otrzymasz od sprzedawcy karty SIM. Po dziesięciu błędnych próbach wpisania kodu PUK/PUK2 zostaje on zablokowany
Rejestracja	Proces nawiązywania łączności pomiędzy twoim telefonem, a siecią GSM. Dokonywana zwykle automatycznie przez telefon po włączeniu.
Wędrowka (roaming)	Stan, w którym telefon rejestruje się w innej sieci niż ta, której jesteś abonentem.

## Słowniczek terminów

Sprzedawca karty SIM	Firma (ang. Service Provider) odpowiedzialna za dostęp do sieci GSM poprzez sprzedaż kart SIM.
SIM	Niewielka karta elektroniczna, w której przechowywane są wszystkie informacje dotyczące abonenta, jak również wszystkie zapisane przez niego wiadomości w książce telefonicznej, Notatniku, czy wiadomości tekstowe. Informacje o hasle otrzymasz od sprzedawcy karty SIM

# Dane techniczne

## Telefon

Typ	GSM900 Class 4 GSM1800 Class 1
Zakres temperatur Ładowanie Przechowywanie	+5°C do +35°C -20°C do +60°C

## Akumulator – przy telefonie

	Akumulator (S)
Waga	80g
Wymiary Długość x Szerokość x Grubość	120 x 45 x 16.4mm
Napięcie ładowania	3.7V DC, 650mAh Li-Ion
Stan gotowości (h) Czas rozmowy (h)	Do 170 3.5
Czas ładowania (min)	100

**Uwaga:** Włączenie telefonu wydłuża czas ładowania akumulatora. Czas używania akumulatora uzależniony jest od sieci, z której korzystasz oraz stanu samego akumulatora.

# Declaration of Conformity

**We,** Matsushita Communication Industrial UK LTD  
Daytona Drive,  
Colthrop,  
Thatcham,  
Berkshire,  
RG19 4ZD,  
UK

---

**declare under our sole responsibility that the product**

GSM Telephone Cellular Radio, Model number EB-GD93  
Trade name: Panasonic GD93

---

**to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative documents**

TBR 19, TBR 31, ETS 300 342-1, EN60950,  
European Council Recommendation (1999 519 EC)

---

**following the provisions of EC Council Directive(s)**

99/5/EEC, on the basis of Technical Construction File:

---

number T00-MCUK-D018-1 issue 1 and dated 15 August 2000

---

**Issued on:** 18 August 2000

**Signed by the manufacturer;**

(Signature):



M. Yamamoto  
Managing Director

## ***Ustawienia poczty elektronicznej***

Użyj poniższej tabeli do zapisania swoich ustawień poczty elektronicznej. Lista może ulec zmianie zależnie od dostawcy usług internetowych.

<b>Pozycja</b>	<b>Pomoc</b>	<b>Bieżące ustawienie</b>
Nazwa profilu	Nazwa dostawcy usługi	
Konto pocztowe	Twój adres E-poczty	
Serwer SMTP	Nazwa domeny lub adres IP	
Serwer POP3	Nazwa domeny lub adres IP	
Konto POP3		
Hasło	Przypomnienie hasła	
Dostawa poczty	Zatrzymaj/Skasuj wiadomość*	
Punkt dostępu	Numer telefonu	
Typ obwodu	Analogowy lub cyfrowy	
ID telefoniczne	Twoje nazwisko (lub pseudonim)	
Hasło tel.	Przypomnienie hasła	
Główny DNS	Adres IP	
Dodatkowy DNS	Adres IP	

\* Ta funkcja pozwala na usuwanie lub pozostawianie wiadomości na serwerze po ich ściągnięciu do telefonu.

## ***Ustawienia WAP***

Użyj poniższej tabeli do zapisania własnych ustawień WAP.

<b>Zapis</b>	<b>Porada</b>	<b>Aktualne ustawienia</b>
Nazwa	Nazwa serwera WAP	
Strona główna	URL serwera	
Bezpieczeństwo	Włączony lub wyłączony	
Typ obwodu	Analog lub cyfrowy	
Wybieranie cyfrowe #	Numer telefonu	
Wybieranie analogowe #	Numer telefonu	
PPP ID	Imię	
Hasło zabezpieczające PPP	Hasło zabezpieczające	
IP Łącza	Adres IP	

Numer seryjny znajduje się na obudowie telefonu, pod akumulatorem. Zaleca się zanotowanie poniższych informacji jako dowodu nabycia.	
Numer części	
Numer seryjny	
Nazwa sprzedawcy	
Data zakupu	



BULL CP8 PATENT

© Matsushita Communication Industrial UK Limited 2000

Wszystkie prawa zastrzeżone. Producent zastrzega sobie prawo do zmian informacji zawartych w tej instrukcji bez uprzedzenia. Instrukcja obsługi ani żadna jej część nie może być reprodukowana, zmieniana, ani rozpowszechniana w żadnej formie poprzez druk, fotokopie, czy dowolnymi innymi metodami, bez uprzedniej zgody wyrażonej na piśmie

Wydrukowano w W. Brytanii  
[www.mcuk.panasonic.co.uk](http://www.mcuk.panasonic.co.uk)



7LC051A

00.311